



Université Mohamed Khider de Biskra

Faculté des Lettres et des Langues
Département de Langue et de Littérature Française

MÉMOIRE DE MASTER

Option : Didactique des langues étrangères

Présenté et soutenu par :
Messaoud Seghairi

Le : [Click here to enter a date](#)

L'impact des applications mobiles sur l'apprentissage des langues étrangères à l'université de Biskra . Cas du français et de l'anglais

Jury :

Pre.	Nabila Bedjaoui	Pr	Mohamed Khider Biskra	Rapporter
M.	Dakhia Mounir	Pr	Mohamed Khider Biskra	Président
M.	Ben youssri	Dr	Mohamed Khider Biskra	Examineur

Année universitaire : 2024-2025

Remerciements

Louange à Dieu Tout-Puissant, source de force, de sagesse et de persévérance. C'est par Sa volonté et Sa miséricorde que j'ai pu mener à bien ce travail. Chaque étape de ce parcours a été marquée par des défis, mais aussi par de précieuses leçons, et je rends grâce à Dieu pour m'avoir accordé la patience, la santé et le courage nécessaires pour les surmonter.

Je tiens à exprimer ma profonde gratitude à ma directrice de recherche **MADAME NABILA BEDJAOUI** pour son encadrement rigoureux, sa disponibilité constante et ses conseils éclairés.

Je tiens également à exprimer ma gratitude envers les membres du jury pour l'attention qu'ils ont portée à mon travail et pour leurs évaluations constructives qui enrichiront certainement mes réflexions futures.

Mes remerciements les plus sincères vont également à mes amis, pour leur soutien moral, leurs encouragements et leur présence à mes côtés, dans les moments de doute comme dans ceux de joie.

Merci à mon frère **WASSEL** pour son soutien, ses encouragements et sa précieuse présence tout au long de ce travail. Ton amitié a été un véritable moteur dans l'accomplissement de ce mémoire.

Je souhaite également exprimer ma reconnaissance à toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont contribué à la réalisation de ce travail. Que ce soit par un mot d'encouragement, une aide ponctuelle ou une simple présence, votre contribution m'a été précieuse

Dédicace

À ma grand-mère adorée,

Toi, la première étoile de ma vie, ma protectrice depuis petit. Ces quelques lignes ne suffiront jamais à exprimer l'immensité de mon amour et de ma gratitude. Tu es dans chacun de mes succès, dans chaque pas que j'entreprends. Sache que je t'aime plus que tout au monde.

À mon père Habibi,

Ton absence laisse un vide immense dans mon cœur, tu me manques terriblement, gravement trop. J'espère que de là où tu es, tu vois ton fils réussir. Ce diplôme, c'est aussi le tien. Que la paix soit avec ton âme.

À **ma maman** courageuse, à **mes tantes chéries**, à mes **deux belles petites sœurs** qui illuminent mon quotidien, et à **mon frère**, mon bras droit sur qui je peux toujours compter, et à toute ma famille **Seghairi**, et à **Ness** spécialement,

Votre soutien indéfectible, vos encouragements constants ont été des piliers essentiels tout au long de ce parcours. Ce succès est le nôtre.

Merci à vous, je vous aime énormément.

Table des Matières

Sommaire

Introduction Générale	8
Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis	6
I.1 L'apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis	7
Introduction	7
I.1.1. La langue étrangère : un accès à la connaissance et à l'innovation	7
I.1.2. La langue étrangère au service de l'employabilité et de la mobilité professionnelle.....	9
I.1.3. La langue étrangère comme outil du dialogue interculturel	11
I.2. Les enjeux et obstacles de l'enseignement des langues étrangères	12
I.2.1. Langues et globalisation : les défis d'un équilibre plurilingue	12
I.2.2. L'absence de dynamique motivationnel chez les apprenants	13
I.3. L'intégration des TIC et des applications mobiles dans l'enseignement des langues étrangères.....	17
I.3.3. L'évolution pédagogique vers une approche centrée sur l'apprenant.....	19
I.4. Les bénéfices des applications mobiles dans l'apprentissage linguistique	20
I.4.2. Personnalisation de l'enseignement selon les profils d'apprenants	21
I.4.3. La gamification comme levier de motivation dans l'apprentissage	21
I.5. Le rôle des TIC dans l'évolution des pratiques pédagogiques.....	22
I.5.1. La redéfinition des fonctions pédagogiques de l'enseignant.....	22
I.5.2. Interactivité et collaboration : piliers de l'apprentissage actif	22
I.6. Défis et contraintes de l'usage des TIC et des applications mobiles dans l'enseignement des langues	24
I.6.1 Problèmes d'accès et de fracture numérique	24
I.6.2. La formation des enseignants face à l'intégration des TIC	24
I.6.3. Maîtriser la distraction liée à la technologie numérique	25
I.7. Les applications mobiles comme support d'enseignement en français et en anglais.....	25
I.7.1. Les fonctionnalités clés et les atouts des applications mobiles.....	26
I.7.2. Les fonctionnalités des applications mobiles.....	26

I.7.3. Les avantages des applications mobiles	27
I.7.4. Les facteurs déterminant dans l'adoption par les étudiants	30
Chapitre II : Étude De Terrain Et Analyse Des Résultats	32
II.1. Méthodologie et cadre de l'étude	33
II.1.1. Présentation de l'université de Biskra et du public visé	33
II.1.2. La finalité de l'étude	34
II.1.3 Le questionnaire comme outil de collecte des données	35
II.1.4. Procédures de diffusion.....	37
II .2. Présentation et analyse des résultats quantitatifs	38
II.3. Résultats de l'enquête	39
II.3.1. Répartition des répondants :	39
II.4 . Interprétation des données	52
II.4.2. Limites de l'étude et perspectives	53
Conclusion	55
Conclusion Générale	56
Bibliographiques.....	59
Sites web ou ressources numériques citées :	61
Annexes	62
Questionnaire à l'intention des étudiants	64

Liste des Figures

Figure 1: Répartition des réponses à la question sur l'usage des applications mobiles	35
Figure 2: Répartition des étudiants selon le temps quotidien consacré aux applications mobiles	36
Figure 3: Compétences linguistiques développées grâce aux applications mobile	37
Figure 4: Préférences entre apprentissage mobile et méthodes traditionnelles	38
Figure 5: Perception de l'impact des applications sur l'autonomie	39
Figure 6: Perception de l'effet des applications mobiles sur la motivation	40
Figure 7: Types d'activités jugées les plus utiles dans les applications mobiles	41
Figure 8: Perception du potentiel de remplacement des cours traditionnels par les applications mobiles	42
Figure 9: Difficultés rencontrées lors de l'utilisation des applications mobiles	43
Figure 10: Souhait d'intégration des applications mobiles dans les cours	44
Figure 11: Utilisation d'autres outils numériques (hors applications mobiles)	45

Introduction Générale

INTRODUCTION

Dans un monde en perpétuelle transformation, façonné par les dynamiques de mondialisation, l'accélération numérique et la mobilité croissante des individus, la maîtrise des langues étrangères ne relève plus d'un simple atout personnel, mais constitue une compétence clé, transversale et stratégique, indispensable pour s'insérer dans les sphères académiques, professionnelles et interculturelles contemporaines. Dans ce contexte, l'apprentissage linguistique dépasse désormais le cadre traditionnel de l'enseignement en classe pour s'ouvrir à des dispositifs innovants, souples et interactifs.

Cette évolution s'inscrit pleinement dans l'essor des technologies éducatives, qui ont profondément modifié les approches pédagogiques classiques. Parmi ces outils, les applications mobiles se démarquent comme des supports d'apprentissage nouvelle génération, conjuguant accessibilité, interactivité et adaptabilité. Leur popularité grandissante auprès des étudiants s'explique par leur capacité à offrir un apprentissage personnalisé, autonome et immersif, en phase avec les attentes des digital natives. Ces applications s'imposent ainsi comme des compléments pédagogiques pertinents, voire comme des environnements d'apprentissage à part entière, intégrés aux routines académiques et personnelles des apprenants dans de nombreux établissements universitaires à travers le monde.

À l'université de Biskra, cette dynamique d'innovation pédagogique n'est pas étrangère aux étudiants des départements de français et d'anglais, qui se trouvent de plus en plus immergés dans des environnements numériques d'apprentissage. L'usage des applications mobiles s'intègre progressivement dans leurs pratiques quotidiennes, tant à des fins de révision que d'exploration linguistique. Ces outils leur offrent des possibilités d'apprentissage autonomes, flexibles et adaptatives, en leur permettant de travailler, à leur propre rythme, des compétences fondamentales telles que la grammaire, le vocabulaire, la prononciation ou encore la compréhension orale.

Nous avons constaté que les dispositifs numériques ne se réduisent pas à de simples supports d'apprentissage, mais qu'ils constituent de véritables leviers pédagogiques. Ils contribuent activement à stimuler la motivation intrinsèque, à encourager une régularité dans l'engagement des apprenants, et à développer leur autonomie intellectuelle, autant de dimensions fondamentales dans l'acquisition de compétences linguistiques solides et durables. Dans un contexte parfois marqué par des contraintes institutionnelles (effectifs surchargés, ressources limitées), les applications mobiles apparaissent comme une réponse innovante,

INTRODUCTION

capable de revaloriser la relation de l'apprenant au savoir, en la rendant plus active, individualisée et connectée aux usages contemporains.

Cependant, en dépit de l'enthousiasme suscité par ces outils numériques et des multiples avantages pédagogiques qu'ils semblent offrir, leur efficacité réelle dans le contexte universitaire algérien reste à interroger de manière rigoureuse et nuancée. En effet, plusieurs questions fondamentales méritent d'être soulevées : ces applications contribuent-elles véritablement à une amélioration tangible et durable des compétences linguistiques des étudiants ? Sont-elles perçues par les apprenants comme des outils efficaces, pertinents et adaptés à leurs besoins ? Parviennent-elles à s'inscrire dans une pratique pédagogique cohérente, en complément des enseignements traditionnels ? Et surtout, quels sont les freins, limites ou obstacles susceptibles d'entraver leur intégration effective dans le processus d'apprentissage ?

C'est de ces interrogations que naît notre motivation première, celle de mener une recherche centrée sur l'efficacité des outils numériques, en particulier des applications mobiles, dans le processus d'apprentissage des langues étrangères telles que le français et l'anglais, au sein de l'Université de Biskra. Ainsi, nous avons choisi d'intituler notre travail : *L'impact des applications mobiles sur l'apprentissage des langues étrangères à l'Université de Biskra : cas du français et de l'anglais*, un intitulé dont les concepts clés guident et structurent notre réflexion.

Dans le cadre de notre recherche, plusieurs notions clés méritent d'être précisées afin de mieux cerner notre problématique. Le terme *impact* renvoie ici à l'effet observable, qu'il soit positif ou négatif, de l'utilisation des applications mobiles sur l'apprentissage des langues. Les *applications mobiles* désignent des logiciels éducatifs, téléchargeables sur smartphone ou tablette, spécifiquement conçus pour faciliter l'apprentissage linguistique, à l'instar de plateformes bien connues telles que Duolingo, Babbel ou Memrise. Enfin, l'*apprentissage des langues étrangères* fait référence au processus par lequel un individu acquiert une langue autre que sa langue maternelle. Dans le contexte qui nous intéresse, il s'agit plus précisément de l'apprentissage du français et de l'anglais dans un cadre académique, en l'occurrence à l'Université de Biskra. Ces trois concepts structurent notre réflexion et orientent notre analyse des dynamiques pédagogiques induites par le numérique.

INTRODUCTION

À partir de ce cadre, nous avons formulé la problématique suivante : En quoi l'usage des applications mobiles influence-t-il l'apprentissage du français et de l'anglais chez les étudiants de la Faculté des Lettres et des Langues Étrangères de l'Université de Biskra ?

Afin de répondre à cette problématique, fil conducteur de notre recherche, nous émettons deux hypothèses :

- L'usage des applications mobiles contribuerait au développement des compétences linguistiques des étudiants (grammaire, vocabulaire, prononciation, compréhension orale).
- Ces outils favoriseraient également l'autonomie et la motivation des étudiants, en leur offrant un apprentissage interactif, personnalisé et adapté à leur rythme.

Ainsi, l'objectif principal de ce mémoire est de mesurer l'influence concrète et réelle des applications mobiles sur l'apprentissage des langues étrangères dans le contexte spécifique de l'université de Biskra. Il s'agit d'évaluer leurs apports pédagogiques, mais aussi de mettre en lumière les éventuelles limites de leur usage, tout en analysant les perceptions, les pratiques et les attentes des étudiants qui y ont recours au quotidien.

Dans cette optique, une enquête de terrain a été conduite sous la forme d'un questionnaire structuré, diffusé auprès d'un échantillon d'étudiants issus des départements de français et d'anglais. Les données recueillies ont permis d'établir une vision globale des usages réels de ces outils numériques, tout en révélant les effets perçus sur les différentes dimensions de l'apprentissage : compétences linguistiques, motivation, autonomie, et engagement personnel.

Ce travail est structuré en deux chapitres :

- Le premier chapitre de notre travail, intitulé *Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères : enjeux et défis*, propose une réflexion multidimensionnelle sur l'intégration des applications mobiles dans l'apprentissage linguistique. Cette analyse prend en compte divers aspects, notamment la motivation des étudiants, les obstacles rencontrés lors de l'utilisation de ces outils, ainsi que leurs avantages et leurs limites. Ce chapitre dresse ainsi un panorama général mettant en lumière les implications de ces applications tant pour les apprenants que pour les enseignants. Il offre également quelques pistes de réflexion et des

INTRODUCTION

suggestions concrètes visant à surmonter les obstacles identifiés et à optimiser les bénéfices qu’offrent ces technologies dans un contexte éducatif.

Le deuxième chapitre, intitulé *Étude de terrain et analyse des résultats*, s’ouvre sur la présentation du cadre méthodologique de notre recherche, où nous exposons les fondements et l’intérêt de notre démarche. Nous y procédons ensuite à l’analyse et à l’interprétation des données recueillies, en mettant en lumière le rôle significatif et souvent efficace que jouent les applications mobiles dans le processus d’apprentissage des langues étrangères.

**Chapitre I : Applications mobiles et
apprentissage des langues étrangères.
Enjeux et défis**

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

I.1 L'apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

Introduction

Dans un contexte marqué par la mondialisation, l'apprentissage des langues étrangères s'impose comme une nécessité incontournable. La maîtrise de plusieurs langues est devenue un levier stratégique pour répondre aux exigences de communication, d'échanges culturels et de compétitivité dans un monde interconnecté. Elle permet non seulement d'accéder à des ressources diversifiées, mais aussi de développer une meilleure compréhension de l'altérité et d'interagir dans des environnements plurilingues.

L'essor des technologies numériques, et plus particulièrement des applications mobiles, a profondément transformé les pratiques d'enseignement et d'apprentissage des langues. Ces outils offrent aux apprenants une approche plus dynamique, interactive et personnalisée. Dans le cas de l'Algérie, pays multilingue et multiculturel, l'apprentissage du français et de l'anglais par le biais des technologies éducatives constitue une opportunité pour surmonter certains défis pédagogiques, comme le manque de ressources, la démotivation ou encore les inégalités d'accès.

Ce chapitre propose d'examiner les principaux enjeux liés à l'apprentissage des langues étrangères dans ce contexte. Il abordera tout d'abord l'impact de la mondialisation sur les politiques linguistiques, avant de s'intéresser au rôle des langues dans la production de savoirs, à la question de l'employabilité, ainsi qu'à la dimension interculturelle de l'enseignement des langues. Enfin, il explorera les apports et les limites des TIC et des applications mobiles dans ce domaine.

I.1.1. La langue étrangère : un accès à la connaissance et à l'innovation

Dans un monde où l'information est produite, circulée et maîtrisée à une échelle mondiale, la langue étrangère se positionne comme un élément central dans l'accès aux savoirs scientifiques, techniques et culturels. L'essor des technologies numériques, la mondialisation des publications académiques et la numérisation des archives scientifiques ont accentué l'importance de maîtriser des langues de diffusion internationale, en particulier l'anglais, qui domine actuellement la communication scientifique mondiale.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

D'un point de vue théorique, la globalisation cognitive (Gibbons et al., 1994)¹ met en évidence le rôle de l'anglais en tant que langue de science et d'innovation. L'anglais, en tant que langue véhiculaire dans les milieux académiques et scientifiques, constitue un outil fondamental pour l'échange des connaissances et la participation à des réseaux de recherche internationaux. Cette situation est accentuée par la théorie de l'hégémonie linguistique (Phillipson, 1992)², qui postule que la domination de l'anglais sur le plan global crée une asymétrie dans l'accès aux savoirs et aux ressources de connaissance, en particulier pour les pays non anglophones.

Une étude de Montgomery (2004)³ souligne que plus de 80% des articles scientifiques dans les domaines des sciences exactes et des technologies sont rédigés en anglais. Cette réalité confère à l'anglais un statut hégémonique, le transformant non seulement en langue d'apprentissage, mais aussi en clé d'accès aux savoirs. Cela implique que dans des contextes comme celui des pays du Sud, où les langues étrangères telles que l'anglais ou le français sont souvent moins maîtrisées, l'accès à l'innovation scientifique et à la recherche reste conditionné par la capacité à comprendre et à produire des contenus dans ces langues.

La théorie de la compétence communicative (Canale et Swain, 1980)⁴ soutient que l'apprentissage des langues étrangères ne se limite pas à l'acquisition de règles grammaticales ou lexicales, mais inclut également une compréhension culturelle et une capacité à naviguer dans des contextes académiques et scientifiques. L'absence de maîtrise des langues étrangères constitue donc une barrière importante, non seulement à la compréhension de la production scientifique mondiale, mais aussi à la participation effective à la dynamique de recherche et d'innovation.

Dans ce cadre, la numérisation croissante de la production académique (bases de données électroniques, moteurs de recherche, revues scientifiques numériques) a renforcé la nécessité d'acquérir des compétences spécifiques en lecture critique, compréhension de textes spécialisés, et terminologie technique, dans des langues étrangères. Selon la théorie de la

¹ Gibbons, Michael, Limoges, Camille, Nowotny, Helga, Schwartzman, Simon, Scott, Peter, & Trow, Martin. *The "New Production of Knowledge: The Dynamics of Science and Research in Contemporary Societies."* London: SAGE Publications. (1994).

² Phillipson, Robert. *"Linguistic Imperialism."* Oxford: Oxford University Press". (1992).

³ Montgomery, Scott L. *"Does Science Need a Global Language? English and the Future of Research"*. Chicago: University of Chicago Press. (2004).

⁴ Canale, Michael & Swain, Merrill. *"Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. Applied Linguistics"*, 1(1), (1980). 1–47.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

littératie numérique (Leu et al., 2013)⁵, l'aptitude à manipuler les outils numériques et à décoder des informations dans une langue étrangère est désormais une compétence essentielle pour s'intégrer pleinement dans la production et la diffusion de savoirs.

En conclusion, promouvoir l'apprentissage des langues étrangères, et particulièrement de l'anglais, dans les systèmes éducatifs des pays du Sud revient à offrir aux apprenants les clés pour accéder à l'information scientifique, participer activement à la production de savoirs, et s'inscrire dans un processus d'innovation mondiale. Cela implique un investissement dans les outils et méthodes pédagogiques qui permettent aux étudiants de devenir non seulement des consommateurs de savoirs, mais aussi des producteurs engagés dans des réseaux de recherche et d'innovation internationaux.

I.1.2. La langue étrangère au service de l'employabilité et de la mobilité professionnelle

Où les frontières économiques et professionnelles deviennent de plus en plus poreuses, la maîtrise des langues étrangères se présente comme une compétence stratégique, particulièrement dans le domaine universitaire et scientifique. En effet, dans un contexte de mondialisation de la recherche, la capacité à comprendre et à produire des connaissances dans des langues étrangères devient indispensable non seulement pour l'accès à l'information, mais aussi pour participer activement à la diffusion et à la production de savoirs dans un cadre international.

En référence à la théorie de la compétence communicative de Hymes (1972)⁶. Cette maîtrise linguistique dans un contexte académique ne se limite pas à l'acquisition d'une langue, mais englobe la capacité à naviguer dans des contextes disciplinaires et scientifiques spécifiques. Dans ce sens, la langue devient un vecteur d'insertion dans les réseaux de recherche internationaux et un élément fondamental pour le développement de nouvelles connaissances.

L'apprentissage des langues étrangères, en particulier l'anglais et le français, est donc un facteur essentiel pour les étudiants souhaitant accéder à des opportunités de collaboration et de publication au niveau international. L'anglais, en tant que langue de publication scientifique,

⁵ Leu, Donald J., Kinzer, Charles K., Coiro, Julie, Castek, Jill, & Henry, Laurie A. "The New Literacies of Online Research and Comprehension: Rethinking the Reading Achievement Gap". In Alvermann, D. E., Unrau, N. J., & Ruddell, R. B. (Eds.), *Theoretical Models and Processes of Reading* Newark, DE: International Reading Association. (2013). (6th ed., pp. 1150–1181).

⁶ Hymes, Dell. "On Communicative Competence". In Pride, J. B. & Holmes, J. (Eds.), *Sociolinguistics* Harmondsworth: Penguin Books. (1972). (pp. 269–293).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

et le français, en tant que langue de référence dans plusieurs domaines académiques et administratifs, permettent une interaction avec des chercheurs et des institutions à travers le monde. Ce phénomène est soutenu par l'idée de l'hégémonie linguistique, qui stipule que la maîtrise de certaines langues, comme l'anglais, est désormais un prérequis pour évoluer dans les milieux scientifiques mondiaux (Phillipson, 1992)⁷.

Cependant, dans le contexte algérien, cette dynamique se complique par la coexistence de plusieurs langues, notamment l'arabe, le français et l'anglais, qui régissent les différents secteurs de l'économie et de l'administration. La théorie de la hiérarchie linguistique (Bourdieu, 1991)⁸ explique que l'accès à certains niveaux de pouvoir académique et scientifique est souvent conditionné par la maîtrise de langues spécifiques, ce qui crée une hiérarchie entre les langues nationales et étrangères. Dans ce cadre, les étudiants algériens se trouvent confrontés à un choix stratégique : développer leurs compétences en français, dominant dans l'administration et certains secteurs académiques, ou se tourner vers l'anglais, qui devient incontournable dans les sciences et technologies.

Les compétences linguistiques se révèlent ainsi comme un levier non seulement pour l'insertion dans des réseaux scientifiques, mais aussi pour la mobilité académique et professionnelle, notamment à travers des échanges internationaux et des projets collaboratifs. L'Union Européenne, dans ses politiques éducatives, souligne d'ailleurs l'importance de l'apprentissage des langues étrangères dès le cycle scolaire, un aspect qui s'applique également à la préparation des étudiants dans le cadre de leurs futures carrières académiques et scientifiques.

En conclusion, maîtriser plusieurs langues étrangères, et plus particulièrement l'anglais et le français dans le contexte algérien, constitue non seulement une porte d'entrée vers des opportunités académiques internationales, mais aussi un facteur déterminant dans la compétitivité des chercheurs et des professionnels dans un monde de plus en plus globalisé

⁷ Phillipson, Robert. *Linguistic Imperialism*. Oxford: Oxford University Press. (1992).

⁸ Bourdieu, Pierre. *Langage et pouvoir symbolique*. Paris : Éditions du Seuil. (1991).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

I.1.3. La langue étrangère comme outil du dialogue interculturel

L'apprentissage des langues étrangères ne se limite pas à l'acquisition d'un lexique ou d'une grammaire ; il s'agit également d'un processus de rencontre avec l'Autre, une ouverture vers des systèmes de pensée, des représentations, des valeurs et des pratiques culturelles différentes. En ce sens, la langue est un vecteur d'altérité, un pont entre les cultures, et un outil de médiation interculturelle.

Selon Michael Byram, spécialiste de la compétence interculturelle : « *Un apprenant d'une langue étrangère ne peut être considéré comme compétent s'il ne possède pas également une capacité à comprendre et à interpréter les pratiques et les croyances culturelles de l'autre.* »⁹ Cette dimension interculturelle de l'apprentissage linguistique permet le développement d'attitudes de tolérance, de respect, de curiosité et de réflexivité critique. Elle est au cœur de ce que le Conseil de l'Europe nomme la « *compétence plurilingue et pluriculturelle* », intégrée dans le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL).

Apprendre une langue étrangère, c'est bien plus qu'acquérir un nouveau vocabulaire ou une nouvelle grammaire. C'est découvrir une autre manière de percevoir le monde, de penser, de ressentir et d'entrer en relation avec l'autre. Chaque langue porte en elle une vision unique de la réalité, et s'ouvrir à cette diversité enrichit profondément notre compréhension du monde et des cultures. À travers l'apprentissage d'une langue étrangère, l'individu apprend aussi à décoder les codes sociaux, à éviter les malentendus culturels, et à dialoguer de manière constructive avec des personnes issues de milieux différents. Cette compétence est devenue essentielle dans un monde interconnecté, où les relations interculturelles se multiplient dans les sphères de l'éducation, du travail, du tourisme, et des échanges virtuels.

Dans les systèmes éducatifs modernes, intégrer une approche interculturelle dans l'enseignement des langues est donc fondamental. Cela suppose de dépasser une approche strictement linguistique, pour inclure l'étude des pratiques culturelles, des systèmes de valeurs, des représentations sociales et de leur impact sur la communication.

⁹ Byram, Michael. *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Clevedon: Multilingual Matters, 1997.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

Dans le cas de l'Algérie, où cohabitent plusieurs langues (arabe, tamazight, français, anglais), cette approche peut aussi favoriser une meilleure compréhension des identités plurielles du pays et renforcer la cohésion sociale.

En définitive, apprendre une langue étrangère, c'est apprendre à vivre avec l'autre, à reconnaître la diversité comme richesse, et à participer activement à une citoyenneté globale fondée sur le respect, l'écoute et la compréhension mutuelle.

I.2. Les enjeux et obstacles de l'enseignement des langues étrangères

I.2.1. Langues et globalisation : les défis d'un équilibre plurilingue

La mondialisation, en tant que phénomène multidimensionnel, a profondément transformé les dynamiques linguistiques à l'échelle planétaire. Si elle a favorisé les échanges, la mobilité et le brassage culturel, elle a aussi contribué à l'uniformisation linguistique, en imposant certaines langues comme dominantes au détriment d'autres. Dans ce contexte, l'anglais s'est imposé comme langue hégémonique, non seulement dans les domaines scientifiques et économiques, mais également dans l'enseignement, la culture numérique, les médias et les relations internationales.

Cette domination de l'anglais n'est pas sans conséquences sur la diversité linguistique mondiale et sur l'apprentissage des langues étrangères dans des contextes plurilingues, tels que celui de l'Algérie.

L'essor de l'anglais comme langue véhiculaire globale a redéfini les priorités linguistiques dans les politiques éducatives. Dans de nombreux pays, l'anglais tend à supplanter d'autres langues étrangères dans les programmes scolaires et universitaires, souvent perçu comme indispensable à l'employabilité, à l'innovation et à la compétitivité internationale. Riccardo Petrella parle même de la "super autoroute de l'information"(2002)¹⁰, en évoquant le rôle central de l'anglais dans la circulation des savoirs à l'ère numérique.

Dans les pays où plusieurs langues coexistent, comme l'Algérie, la mondialisation linguistique renforce la complexité des choix linguistiques : faut-il privilégier l'anglais, pour s'ouvrir au monde ? Le français, pour des raisons historiques et institutionnelles ? Ou les

¹⁰ Petrella, R. *"Les nouveaux maîtres du monde"*. Paris : Fayard, 2002

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

langues nationales, pour préserver l'identité culturelle ? Ces dilemmes soulignent l'importance de développer des politiques linguistiques équilibrées, qui tiennent compte à la fois des exigences de la mondialisation et de la valorisation des patrimoines linguistiques locaux.

I.2.2. L'absence de dynamique motivationnel chez les apprenants

Les systèmes éducatifs de nombreux pays peinent encore à répondre aux exigences contemporaines en matière d'enseignement des langues étrangères. Cette inadéquation résulte en grande partie d'un décalage persistant entre les objectifs pédagogiques affichés et les pratiques pédagogiques réelles, souvent caractérisées par des approches rigides, une formation insuffisante des enseignants, et un manque de moyens matériels adaptés.

Les programmes scolaires, dans de nombreux contextes, restent dominés par une logique normative qui privilégie la grammaire et la mémorisation des règles, au détriment des compétences communicationnelles et interculturelles nécessaires dans des contextes professionnels et académiques mondiaux. Selon Christian Puren (2004)¹¹, « *le système éducatif reste prisonnier d'un modèle transmissif, hérité des siècles passés, qui ne répond plus aux besoins actuels des apprenants* ». Cette approche, trop centrée sur la transmission unidirectionnelle de connaissances, empêche souvent les apprenants de développer une véritable autonomie linguistique et communicative. La didactique des langues, dans ce modèle, se concentre davantage sur la forme que sur la capacité à interagir de manière fluide et authentique dans des situations réelles de communication.

Cependant, l'introduction des applications mobiles dans l'apprentissage des langues étrangères peut être un levier pour remédier à ces lacunes. Contrairement au modèle traditionnel, les applications permettent une approche plus interactive et plus autonome de l'apprentissage, en mettant l'accent sur les compétences communicatives, l'utilisation réelle de la langue et l'interaction interculturelle. Elles offrent aux apprenants des environnements immersifs qui simulent des situations de communication authentiques, tout en permettant une pratique autonome et contextualisée.

La formation des enseignants de langues étrangères demeure l'un des défis majeurs dans de nombreux systèmes éducatifs. Dans plusieurs pays, notamment en Algérie, les enseignants

¹¹ Puren, Christian. *Vers une pédagogie de l'agir*. Paris : Hachette FLE. (2004).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

ne bénéficient pas toujours d'une formation initiale actualisée ni d'une formation continue suffisante pour s'adapter aux nouvelles pratiques pédagogiques, notamment celles intégrant les outils numériques. Selon Guy Capelle et Robert G. Girard (1993)¹², « *l'enseignement des langues souffre d'un manque de professionnalisation : les enseignants ne sont pas toujours formés à la diversité des situations linguistiques et culturelles des classes* ». Cela a des répercussions directes sur la qualité de l'enseignement, et dans un contexte numérique, cette lacune devient encore plus évidente.

Les applications mobiles, en tant que solutions didactiques modernes, peuvent constituer une réponse efficace à ce manque de formation des enseignants. En effet, ces applications permettent une formation continue autonome pour les enseignants, leur offrant des ressources didactiques adaptées et leur permettant de se familiariser avec des outils numériques sans avoir à suivre une formation coûteuse et longue. De plus, elles facilitent l'intégration de pratiques pédagogiques plus interactives, nécessaires pour stimuler les compétences linguistiques des étudiants dans un environnement mondialisé.

Un autre problème majeur réside dans l'inadéquation des ressources pédagogiques (manuels, supports audio-visuels, outils numériques). Comme le souligne Jean-Claude Beacco (2007)¹³, « *l'absence d'outils didactiques contextualisés rend difficile toute tentative de renouvellement des pratiques en milieu multilingue* ». Les applications mobiles peuvent justement combler ce vide en offrant des outils contextualisés et adaptés aux besoins spécifiques des élèves, qu'il s'agisse de renforcer les compétences en expression orale, en compréhension écrite, ou de développer la compétence interculturelle des apprenants. Ces outils peuvent aussi contribuer à égaliser l'accès aux ressources pédagogiques, notamment dans les zones géographiques moins privilégiées, où les manuels et les équipements pédagogiques sont souvent inaccessibles.

Par ailleurs, l'insuffisante prise en compte de la dimension culturelle dans l'enseignement des langues est un problème récurrent. Comme le souligne Claire Kramsch (1998)¹⁴, « *l'apprentissage d'une langue sans sa culture revient à apprendre des mots sans*

¹² Capelle, Guy & Girard, Robert G, "Didactique des langues et pluralité culturelle". Paris : Hachette. (1993).

¹³ Beacco, J.-C. "L'approche interculturelle en didactique des langues : évolutions conceptuelles et modalités d'intégration". Strasbourg : Conseil de l'Europe. (2007).

¹⁴ Kramsch, Claire. "Language and Culture". Oxford: Oxford University Press. (1998).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

savoir comment les habiter ». Les applications mobiles, en permettant des échanges interculturels en ligne ou des simulations de situations réelles de communication, peuvent offrir des environnements d'apprentissage immersifs qui intègrent la culture de la langue étudiée, aidant ainsi les apprenants à comprendre et à interagir avec des référents culturels différents.

Enfin, dans des contextes multilingues comme celui de l'Algérie, où coexistent l'arabe, le tamazight, le français et l'anglais, les systèmes éducatifs doivent naviguer entre des tensions liées aux langues nationales, coloniales et mondialisées. L'usage des applications mobiles permet une certaine flexibilité en répondant aux besoins linguistiques des apprenants, qu'ils soient issus de familles francophones, arabophones, ou anglophones, et en leur offrant des ressources adaptées à leurs compétences linguistiques et culturelles. Cela permet de réduire les disparités éducatives et d'offrir un accès plus équitable à l'apprentissage des langues étrangères.

Ces constats soulignent la nécessité de repenser les systèmes éducatifs, non seulement en révisant la formation des enseignants, mais aussi en intégrant les technologies numériques comme leviers pédagogiques pour rendre l'enseignement des langues plus interactif, flexible, et adapté aux réalités sociolinguistiques et culturelles. Les applications mobiles offrent une solution innovante à ces défis, en permettant une formation continue des enseignants et en fournissant des outils pédagogiques adaptés aux besoins diversifiés des apprenants.

La formation des enseignants de langues étrangères demeure l'un des défis majeurs dans de nombreux systèmes éducatifs. Dans plusieurs pays, notamment en Algérie, les enseignants ne bénéficient pas toujours d'une formation initiale actualisée ni d'une formation continue suffisante pour s'adapter aux nouvelles pratiques pédagogiques, notamment celles intégrant les outils numériques. Selon Guy Capelle et Robert G. Girard (1993)¹⁵, « *l'enseignement des langues souffre d'un manque de professionnalisation : les enseignants ne sont pas toujours formés à la diversité des situations linguistiques et culturelles des classes* ». Cela a des répercussions directes sur la qualité de l'enseignement, et dans un contexte numérique, cette lacune devient encore plus évidente.

Les applications mobiles, en tant que solutions didactiques modernes, peuvent constituer une réponse efficace à ce manque de formation des enseignants. En effet, ces

¹⁵ Capelle, Guy & Girard, Robert G. *"Didactique des langues et pluralité culturelle"*. Paris : Hachette. (1993).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

applications permettent une formation continue autonome pour les enseignants, leur offrant des ressources didactiques adaptées et leur permettant de se familiariser avec des outils numériques sans avoir à suivre une formation coûteuse et longue. De plus, elles facilitent l'intégration de pratiques pédagogiques plus interactives, nécessaires pour stimuler les compétences linguistiques des étudiants dans un environnement mondialisé.

Un autre problème majeur réside dans l'inadéquation des ressources pédagogiques (manuels, supports audio-visuels, outils numériques). Comme le souligne Jean-Claude Beacco (2007)¹⁶, « *l'absence d'outils didactiques contextualisés rend difficile toute tentative de renouvellement des pratiques en milieu multilingue* ». Les applications mobiles peuvent justement combler ce vide en offrant des outils contextualisés et adaptés aux besoins spécifiques des élèves, qu'il s'agisse de renforcer les compétences en expression orale, en compréhension écrite, ou de développer la compétence interculturelle des apprenants. Ces outils peuvent aussi contribuer à égaliser l'accès aux ressources pédagogiques, notamment dans les zones géographiques moins privilégiées, où les manuels et les équipements pédagogiques sont souvent inaccessibles.

Par ailleurs, l'insuffisante prise en compte de la dimension culturelle dans l'enseignement des langues est un problème récurrent. Comme le souligne Claire Kramsch (1998)¹⁷, « *l'apprentissage d'une langue sans sa culture revient à apprendre des mots sans savoir comment les habiter* ». Les applications mobiles, en permettant des échanges interculturels en ligne ou des simulations de situations réelles de communication, peuvent offrir des environnements d'apprentissage immersifs qui intègrent la culture de la langue étudiée, aidant ainsi les apprenants à comprendre et à interagir avec des référents culturels différents.

Enfin, dans des contextes multilingues comme celui de l'Algérie, où coexistent l'arabe, le tamazight, le français et l'anglais, les systèmes éducatifs doivent naviguer entre des tensions liées aux langues nationales, coloniales et mondialisées. L'usage des applications mobiles permet une certaine flexibilité en répondant aux besoins linguistiques des apprenants, qu'ils soient issus de familles francophones, arabophones, ou anglophones, et en leur offrant des

¹⁶ Beacco, Jean-Claude. *"L'approche interculturelle en didactique des langues : évolutions conceptuelles et modalités d'intégration"*. Strasbourg : Conseil de l'Europe. (2007).

¹⁷ Depover, Christian & Karsenti, Thierry. *"Les TIC en éducation : aspects pédagogiques et didactiques"*. Québec : Presses de l'Université du Québec. (2011).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

ressources adaptées à leurs compétences linguistiques et culturelles. Cela permet de réduire les disparités éducatives et d'offrir un accès plus équitable à l'apprentissage des langues étrangères.

Ces constats soulignent la nécessité de repenser les systèmes éducatifs, non seulement en révisant la formation des enseignants, mais aussi en intégrant les technologies numériques comme leviers pédagogiques pour rendre l'enseignement des langues plus interactif, flexible, et adapté aux réalités sociolinguistiques et culturelles. Les applications mobiles offrent une solution innovante à ces défis, en permettant une formation continue des enseignants et en fournissant des outils pédagogiques adaptés aux besoins diversifiés des apprenants.

I.3. L'intégration des TIC et des applications mobiles dans l'enseignement des langues étrangères

L'intégration des technologies de l'information et de la communication (TIC), et plus spécifiquement des applications mobiles, a profondément transformé l'enseignement des langues étrangères. Ces outils numériques ont facilité l'accès à une multitude de ressources authentiques, favorisé l'autonomie des apprenants, et introduit des méthodes d'apprentissage plus interactives, collaboratives et personnalisées.

Les applications mobiles permettent, entre autres, de pratiquer les compétences linguistiques (compréhension orale, lecture, vocabulaire, grammaire, expression écrite) dans des formats variés et souvent ludiques. Elles offrent également des environnements propices à l'apprentissage en dehors de la salle de classe, favorisant ainsi une continuité pédagogique. Par ailleurs, la flexibilité des supports mobiles et leur accessibilité immédiate rendent l'apprentissage plus spontané et contextuel.

Cependant, si ces innovations représentent un potentiel pédagogique considérable, leur mise en œuvre effective pose un certain nombre de défis : inégalités d'accès aux outils technologiques, manque de formation des enseignants à leur usage didactique, ou encore difficultés liées à la gestion de l'attention et des distractions. Ces enjeux, qui relèvent de la pratique concrète de l'enseignement à l'ère du numérique, seront analysés en détail dans la seconde partie de ce travail, à travers les résultats de l'enquête menée auprès des étudiants.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

I.3.1. L'apport des TIC et des applications mobiles dans l'apprentissage des langues

Les technologies de l'information et de la communication (TIC) ont profondément modifié les pratiques pédagogiques en langues étrangères. Elles permettent de dépasser le cadre rigide de l'enseignement transmissif en introduisant des dynamiques interactives, collaboratives et souvent plus motivantes. En favorisant une pédagogie de l'action, les TIC mettent l'apprenant au centre du processus éducatif et facilitent le développement de compétences langagières dans des contextes variés et authentiques.

Selon Christian Depover et Thierry Karsenti (2011)¹⁸, « *les TIC ne doivent pas être perçues comme un simple outil technique, mais comme un levier pour repenser les finalités et les méthodes de l'enseignement* ». Dans ce sens, leur intégration dans l'enseignement des langues répond à une double exigence : s'adapter à des générations d'apprenants digital natives, et répondre à des besoins d'apprentissage plus individualisés, contextualisés et évolutifs.

I.3.2. L'accessibilité et l'enrichissement progressif des ressources pédagogiques

L'un des apports majeurs des TIC réside dans la diversité des ressources qu'elles rendent accessibles. Les apprenants peuvent consulter, à tout moment, des contenus multimédias variés : vidéos, podcasts, articles, forums, jeux, etc. Ce foisonnement de matériaux favorise l'exposition à la langue cible dans des contextes authentiques, ce qui est essentiel pour renforcer la compréhension orale, le lexique, et la compétence interculturelle.

Tanguy (2016)¹⁹ souligne que « *les TIC favorisent l'accès à des matériaux pédagogiques variés, offrant ainsi une expérience d'apprentissage enrichie et diversifiée* ». Cette accessibilité s'étend désormais aux applications mobiles, devenues en quelques années des outils incontournables pour l'apprentissage en autonomie. Des plateformes comme Duolingo, Babbel, Memrise, Busuu ou encore Beelinguapp proposent des parcours d'apprentissage interactifs fondés sur la répétition espacée, le feedback immédiat, et la gamification.

¹⁸ Depover, Christian & Karsenti, Thierry. *"Les TIC en éducation : aspects pédagogiques et didactiques"*. Québec : Presses de l'Université du Québec. (2011).

¹⁹ Tanguy, Luc. *"Les TIC et l'apprentissage des langues"*. Revue Française de Linguistique Appliquée, (2016). 21(1), 45-59.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

L'étude de Zhang et al. (2020)²⁰ montre que « *l'utilisation d'applications interactives permet de renforcer l'autonomie des apprenants, tout en répondant à des besoins individuels* ». Ces outils offrent un apprentissage flexible et nomade, en rupture avec le modèle traditionnel en classe, souvent figé dans des pratiques magistrales. L'intégration d'intelligences artificielles, de systèmes adaptatifs ou de reconnaissance vocale dans ces applications illustre bien la convergence entre innovation technologique et pédagogie des langues.

Toutefois, si ces applications présentent un potentiel indéniable, leur efficacité dépend fortement du contexte d'utilisation : niveau d'engagement de l'apprenant, régularité de la pratique, complémentarité avec l'enseignement formel, etc. Ces aspects seront abordés plus en détail dans l'analyse des données recueillies auprès des étudiants, afin d'évaluer dans quelle mesure ces outils répondent réellement aux besoins d'apprentissage linguistique à l'université.

I.3.3. L'évolution pédagogique vers une approche centrée sur l'apprenant

Dans le cadre de notre étude, nous entendons par *apprenant universitaire* un étudiant inscrit dans une formation supérieure, confronté à des exigences spécifiques en matière d'autonomie, de spécialisation disciplinaire et de maîtrise des outils numériques d'apprentissage, notamment dans l'acquisition des langues étrangères.

L'intégration des TIC et des applications mobiles dans l'enseignement des langues s'inscrit dans une dynamique pédagogique renouvelée, marquée par le passage d'un enseignement transmissif à une pédagogie centrée sur l'apprenant. Ce basculement s'appuie sur les fondements du constructivisme (Piaget, 1976)²¹ et du socio-constructivisme (Vygotsky, 1978)²², qui postulent que l'apprentissage est plus efficace lorsqu'il est actif, autonome et inscrit dans des interactions sociales significatives.

Dans ce contexte, l'apprenant universitaire n'est plus seulement récepteur passif de savoirs, mais devient un acteur engagé dans la construction de ses compétences linguistiques,

²⁰ Zhang, Xiaoli et al. *"Interactive mobile applications and learner autonomy in language learning"*. Journal of Educational Technology & Society, (2020). 23(2), 156-169.

²¹ Piaget, Jean. *"La naissance de l'intelligence chez l'enfant"*. Paris : Delachaux et Niestlé. (1976).

²² Vygotsky, Lev S. *"Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes"*. Cambridge, MA : Harvard University Press. (1978).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

grâce à des outils qui favorisent l'autoformation, l'autorégulation et la personnalisation du parcours.

Les TIC, et en particulier les applications mobiles, permettent de proposer des contenus adaptatifs, qui tiennent compte du niveau, des intérêts, et du rythme de chaque étudiant. L'apprenant peut ainsi choisir les supports les plus adaptés à ses objectifs, qu'il s'agisse de développer sa compréhension orale via des podcasts, son vocabulaire grâce à des quiz interactifs, ou sa prononciation à l'aide de la reconnaissance vocale intégrée.

Cette personnalisation favorise l'autonomie, l'auto-évaluation et la motivation intrinsèque, qui sont des éléments-clés dans l'enseignement supérieur. Comme le souligne Philippe Meirieu (1996), « *apprendre, c'est se rendre capable de réinvestir ses connaissances dans des situations nouvelles* »²³, une compétence essentielle pour les étudiants universitaires, souvent confrontés à des besoins linguistiques complexes, disciplinaires et contextuels.

Toutefois, cette mutation pédagogique suppose également un accompagnement réfléchi : les enseignants doivent non seulement maîtriser les outils numériques, mais aussi être capables de guider les étudiants dans un usage critique, raisonné et structuré de ces ressources. Cela renforce l'idée que la pédagogie numérique ne se limite pas à une simple transposition des contenus sur écran, mais implique une transformation profonde du rôle de l'enseignant et du rapport au savoir.

I.4. Les bénéfices des applications mobiles dans l'apprentissage linguistique

Les applications mobiles ont bouleversé l'apprentissage des langues en offrant une accessibilité et une personnalisation sans précédent.

I.4.1. Accessibilité et Apprentissage

- Les applications mobiles offrent une flexibilité spatio-temporelle : elles permettent aux apprenants d'apprendre n'importe où et n'importe quand, ce qui répond aux exigences d'un monde interconnecté.

²³ Meirieu, Philippe. *"Apprendre... oui, mais comment ?"*, Paris : ESF éditeur. (1996).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

- Selon Prensky (2005)²⁴, les étudiants issus de la génération numérique sont naturellement portés vers les technologies mobiles pour accéder à l'information et aux savoirs.
- Cette accessibilité facilite une meilleure gestion du temps et des contraintes logistiques, notamment pour les apprenants qui n'ont pas un accès régulier à des structures éducatives formelles.

I.4.2. Personnalisation de l'enseignement selon les profils d'apprenants

- Les applications proposent un apprentissage individualisé, grâce à des algorithmes qui adaptent les contenus en fonction du niveau, du rythme et des besoins spécifiques de chaque utilisateur.
- Cette adaptabilité favorise une autonomie accrue : l'apprenant devient acteur de son parcours, choisit ses stratégies et évalue ses propres progrès.
- Largy (2018)²⁵ affirme que l'intégration de la technologie permet une personnalisation efficace, en mettant à disposition des outils qui répondent aux besoins propres à chaque étudiant.

I.4.3. La gamification comme levier de motivation dans l'apprentissage

- De nombreuses applications intègrent des mécanismes de jeu (badges, scores, défis, niveaux) pour rendre l'apprentissage plus engageant et interactif.
- La gamification permet de maintenir un haut niveau de motivation chez l'apprenant, en transformant l'effort d'apprentissage en expérience ludique et gratifiante.
- Selon Gee (2003)²⁶ Cet environnement d'apprentissage valorise l'essai-erreur : l'échec devient une étape constructive, incitant les étudiants à persévérer sans découragement.

²⁴ Prensky, Marc. *Digital Natives, Digital Immigrants. On the Horizon*, (2005). 9(5), 1–6.

²⁵ Largy, Pierre. *"Numérique et apprentissage : une révolution cognitive ?"*, Paris : Presses Universitaires de France (PUF). (2018).

²⁶ Gee, James Paul. *"What Video Games Have to Teach Us About Learning and Literacy"*. New York : Palgrave Macmillan. (2003).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

I.5. Le rôle des TIC dans l'évolution des pratiques pédagogiques

L'intégration des technologies de l'information et de la communication (TIC) dans l'enseignement des langues étrangères entraîne une reconfiguration significative des pratiques pédagogiques, tant du point de vue du rôle de l'enseignant que de la manière dont les apprenants interagissent entre eux et avec les savoirs. L'usage des TIC ne se limite pas à la simple numérisation des contenus ; il implique une redéfinition du cadre didactique, où l'interactivité, l'autonomie et la collaboration deviennent des éléments centraux.

I.5.1. La redéfinition des fonctions pédagogiques de l'enseignant

L'enseignant, dans ce nouveau paradigme, ne se positionne plus uniquement comme un transmetteur de savoirs, mais comme un guide pédagogique, un médiateur entre les ressources numériques et les apprenants. Il doit accompagner ces derniers dans la navigation des multiples outils disponibles, en les aidant à adopter des stratégies d'apprentissage efficaces dans un environnement numérique parfois complexe. Laurent (2017) souligne en ce sens que « *l'enseignant devient un médiateur, aidant l'apprenant à naviguer dans l'univers numérique et à tirer parti des outils à sa disposition* »²⁷. Cela exige une évolution de sa posture professionnelle, qui doit intégrer une compétence techno pédagogique, reposant sur une connaissance des outils numériques mais aussi sur une réflexion didactique sur leur usage.

La formation des enseignants devient ainsi un enjeu central : il ne s'agit pas seulement de les initier aux outils, mais de leur apprendre à les mobiliser de manière cohérente avec les objectifs pédagogiques. Une utilisation superficielle ou non maîtrisée des TIC risque, au contraire, de creuser les inégalités et de renforcer les logiques transmissives qu'elles étaient censées dépasser. L'efficacité de l'enseignement médié par les TIC repose donc sur une planification pédagogique rigoureuse, un accompagnement réfléchi et une adaptation continue aux besoins des apprenants.

I.5.2. Interactivité et collaboration : piliers de l'apprentissage actif

Les TIC facilitent par ailleurs le développement d'une pédagogie active et collaborative. Grâce aux plateformes numériques, aux forums de discussion, aux wikis et aux

²⁷ Laurent, Jean. " *L'enseignement à l'ère du numérique : repenser les pratiques pédagogiques*". Paris : Armand Colin. (2017).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

outils de travail en ligne, les apprenants peuvent désormais interagir, échanger, co-construire des savoirs et produire ensemble des contenus dans un cadre coopératif. Cette interactivité favorise l'engagement cognitif, la motivation et le développement de compétences transversales comme le travail en équipe, la gestion de projet et la communication interculturelle.

Cette approche rejoint les apports de la théorie socioculturelle de Vygotsky (1978), qui affirme que « *l'apprentissage se fait à travers l'interaction sociale* »²⁸. En créant des espaces de collaboration et d'échange, les TIC permettent une mise en pratique de cette théorie dans des environnements pédagogiques hybrides ou entièrement en ligne. Les apprenants ne sont plus de simples récepteurs d'un savoir imposé, mais deviennent des acteurs actifs d'un processus d'apprentissage partagé.

Les outils de visioconférence, les classes virtuelles et les chats en ligne permettent également des interactions orales authentiques, en temps réel, avec des locuteurs natifs ou d'autres étudiants à travers le monde. Cette exposition à des contextes linguistiques réels renforce les compétences communicationnelles, tout en cultivant une sensibilité interculturelle essentielle dans l'apprentissage des langues étrangères.

En somme, l'intégration des TIC dans les pratiques pédagogiques implique une redéfinition des rôles et des méthodologies. Elle ouvre la voie à des pratiques innovantes, centrées sur l'apprenant, interactives, adaptatives et inclusives, tout en posant des défis de formation, de structuration et de réflexion critique sur l'usage des technologies dans l'éducation.

²⁸ Vygotsky, Lev S. *"Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes"*. Cambridge, MA : Harvard University Press. (1978).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

I.6. Défis et contraintes de l'usage des TIC et des applications mobiles dans l'enseignement des langues

Malgré les nombreux avantages des TIC, leur intégration dans l'enseignement des langues comporte plusieurs défis importants.

I.6.1 Problèmes d'accès et de fracture numérique

L'un des principaux obstacles à l'intégration des TIC est la fracture numérique, particulièrement dans les régions moins développées où l'accès à Internet et aux équipements électroniques est limité. Deleuze et Guattari (2002) notent que *"les technologies, bien qu'elles offrent un potentiel immense, renforcent parfois les inégalités sociales, car elles sont plus facilement accessibles à certaines populations qu'à d'autres"*²⁹. Cela représente un défi majeur dans le contexte algérien, où l'accès à la technologie varie considérablement selon les régions.

I.6.2. La formation des enseignants face à l'intégration des TIC

- L'intégration efficace des TIC dans l'enseignement des langues dépend fortement de la formation des enseignants.
- Il ne suffit pas de maîtriser les outils techniques ; les enseignants doivent aussi être formés à leur usage pédagogique.
- Une formation continue et actualisée est nécessaire pour permettre aux enseignants de suivre l'évolution des technologies éducatives.
- Selon Kern (2012), « l'intégration des TIC dans l'enseignement nécessite une prise en charge par les institutions éducatives de la formation continue des enseignants, pour leur permettre de rester à jour avec les dernières innovations pédagogiques »³⁰.

²⁹ Deleuze, Gilles & Guattari, Félix. *"Mille plateaux : Capitalisme et schizophrénie 2"*. Paris : Les Éditions de Minuit. (2002).

³⁰ Kern, Richard. *"Technology and Language Learning: Integrating Pedagogy and Practice"*. New York : Routledge. (2012).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

- Les institutions doivent donc assumer un rôle actif dans la professionnalisation numérique des enseignants, en proposant des formations contextualisées, progressives et adaptées aux besoins du terrain.
- Sans accompagnement pédagogique, les TIC risquent d'être mal exploitées, voire rejetées, limitant ainsi leur potentiel transformateur dans la classe.

I.6.3. Maîtriser la distraction liée à la technologie numérique

- L'usage des technologies numériques comporte des risques, notamment en matière de distraction des apprenants.
- Smartphones, tablettes ou ordinateurs peuvent être utilisés à des fins non pédagogiques, détournant l'attention des étudiants.
- L'accès aux réseaux sociaux ou à des applications personnelles pendant les cours nuit à la concentration et à l'efficacité de l'apprentissage.
- Il est essentiel que les enseignants mettent en place des stratégies pour encadrer et réguler l'usage des outils numériques en classe.
- Ces stratégies peuvent inclure l'instauration de règles claires, l'intégration d'activités engageantes et le développement d'une éducation aux usages numériques responsables.
- La sensibilisation des apprenants à une utilisation raisonnée des technologies favorise un apprentissage plus autonome, critique et efficace.

I.7. Les applications mobiles comme support d'enseignement en français et en anglais

Les applications mobiles ont radicalement changé la manière dont les langues étrangères, comme le français et l'anglais, sont enseignées et apprises. Ces outils numériques offrent de nouvelles opportunités pour rendre l'apprentissage plus flexible, personnalisé et engageant. Cette section explore les fonctionnalités et les avantages des applications mobiles, leur impact sur les compétences linguistiques, et les facteurs influençant leur adoption par les étudiants et les enseignants.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

I.7.1. Les fonctionnalités clés et les atouts des applications mobiles

Les applications mobiles conçues pour l'apprentissage du français et de l'anglais intègrent une variété de fonctionnalités innovantes qui transforment l'enseignement traditionnel en une expérience dynamique, interactive et centrée sur l'apprenant. Ces outils numériques ne se contentent pas de transmettre du contenu linguistique ; ils offrent des avantages pédagogiques considérables en rendant l'apprentissage plus accessible, plus motivant et mieux adapté aux besoins individuels. Cette sous-partie met en lumière les principales fonctionnalités techniques de ces applications, tout en soulignant leurs apports pédagogiques dans le développement des compétences linguistiques des apprenants.

I.7.2. Les fonctionnalités des applications mobiles

Les applications mobiles d'apprentissage des langues proposent une gamme variée de fonctionnalités innovantes qui visent à optimiser l'engagement des étudiants tout en améliorant leur efficacité d'apprentissage.

- Leçons interactives et personnalisées : Des plateformes comme Duolingo et Babbel offrent des parcours d'apprentissage adaptatifs qui s'ajustent aux progrès de l'étudiant. Selon Vesselinov et Grego (2012)³¹, Duolingo a montré qu'il améliore significativement la compétence linguistique en permettant un apprentissage au rythme de l'utilisateur, ce qui augmente la motivation et les performances des apprenants.

- Répétition espacée (SRS) : Des applications comme Anki et Quizlet utilisent la répétition espacée, une méthode confirmée par les recherches de Ebbinghaus (1885)³², qui montre que la révision des informations à des intervalles de plus en plus espacés permet de renforcer la mémoire à long terme. Cette méthode optimise l'acquisition du vocabulaire et des structures grammaticales (Karpicke & Roediger, 2008).³³

- Reconnaissance vocale : Les technologies de reconnaissance vocale, utilisées par Rosetta Stone et Speechling, permettent aux étudiants de perfectionner leur prononciation.

³¹ Vesselinov, R., & Grego, J. "Duolingo Effectiveness Study". City University of New York. (2012).

³² Ebbinghaus, H. "Memory: A Contribution to Experimental Psychology". New York: Teachers College, Columbia University. (1913).

³³ Karpicke, J. D., & Roediger, H. L. The critical importance of retrieval for learning. *Science*, (2008). 319(5865), 966–968.
<https://doi.org/10.1126/science.1152408>

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

Derwing et Munro (2005)³⁴ soulignent l'importance de l'interaction avec des technologies qui offrent un feedback immédiat pour améliorer la prononciation et réduire l'accent. Ce type de feedback personnalisé aide l'apprenant à s'ajuster en temps réel, ce qui favorise une amélioration continue.

- Exercices de compréhension orale et écrite : Des applications comme Beelinguapp et Lingvist permettent aux apprenants de travailler leur compréhension orale et écrite en écoutant des dialogues et en lisant des textes dans la langue cible. Nunan (2003)³⁵ met en évidence l'importance de l'exposition constante à la langue cible pour le développement des compétences en compréhension orale, et ces outils permettent une telle exposition de manière pratique.

- Apprentissage social et échanges interculturels : Des applications comme Tandem et HelloTalk favorisent les échanges interculturels entre les apprenants et des locuteurs natifs, ce qui contribue à une meilleure compétence interculturelle. Comme le souligne Kramsch (1993)³⁶, l'interaction authentique avec des locuteurs natifs permet de mieux comprendre le contexte culturel dans lequel une langue est utilisée, renforçant ainsi l'efficacité de l'apprentissage.

I.7.3. Les avantages des applications mobiles

Les applications mobiles présentent de nombreux avantages par rapport aux méthodes d'enseignement traditionnelles. Elles offrent une accessibilité constante, permettent une approche personnalisée et favorisent l'engagement de l'étudiant par la ludification.

- Accessibilité et flexibilité : Selon Laurent (2017)³⁷, "les applications mobiles permettent une continuité d'apprentissage en dehors de la salle de classe, donnant ainsi aux apprenants un accès constant aux ressources pédagogiques". Cela est particulièrement bénéfique pour les étudiants adultes qui doivent jongler entre travail et études, leur offrant la possibilité d'apprendre de manière autonome et flexible.

- Ludification (Gamification) : La gamification, présente dans des applications comme Duolingo, stimule la motivation des étudiants en leur offrant des récompenses sous forme de

³⁴ Derwing, T. M., & Munro, M. J. Second language accent and pronunciation teaching: A research-based approach. *TESOL Quarterly*, (2005). 39(3), 379–397.

³⁵ Nunan, D. *"Practical English language teaching"*. McGraw-Hill. (2003).

³⁶ Kramsch, C. *"Context and culture in language teaching"*. Oxford University Press. (1993).

³⁷ Laurent, J. *"L'impact des technologies mobiles sur l'apprentissage des langues étrangères : Un aperçu des applications pédagogiques"*. Éditions Universitaires. (2017).

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

points et de badges. Gee (2003)³⁸ explique que la gamification permet aux étudiants de rester engagés et de progresser de manière ludique, ce qui renforce leur apprentissage en rendant l'expérience plus agréable et dynamique.

Feedback immédiat et personnalisé : Les applications mobiles offrent un feedback immédiat, ce qui permet aux étudiants de corriger rapidement leurs erreurs. Chun et al. (2016)³⁹ ont montré que la rétroaction rapide est essentielle pour améliorer l'efficacité de l'apprentissage, car elle aide l'apprenant à ajuster ses comportements d'apprentissage en temps réel.

Approche différenciée et personnalisation : Les applications comme Babbel ou Lingvist proposent un apprentissage personnalisé, qui s'adapte en fonction des réponses des étudiants. Cette personnalisation a été saluée par Zhao et al. (2009)⁴⁰, qui affirment que l'adaptation du contenu aux besoins individuels permet d'optimiser l'expérience d'apprentissage.

Impact sur la grammaire, le vocabulaire, la prononciation et la compréhension orale.

- Les applications mobiles ont un impact positif sur plusieurs compétences linguistiques clés.
- Elles permettent un apprentissage ciblé et interactif de la grammaire, du vocabulaire, de la prononciation et de la compréhension orale.
- Chaque compétence est développée grâce à des exercices variés et adaptés au niveau de l'apprenant.
- Cette approche favorise un apprentissage global et équilibré, préparant les apprenants à une communication plus fluide et interculturelle.

³⁸ Gee, J. P. *What Video Games Have to Teach Us About Learning and Literacy*. New York: Palgrave Macmillan.

³⁹ Chun et al. ont montré que la rétroaction rapide est essentielle pour améliorer l'efficacité de l'apprentissage, car elle aide l'apprenant à ajuster ses comportements d'apprentissage en temps réel. (2016)

⁴⁰ Zhao, Y., Lei, J., Yan, B., Lai, C., & Tan, H. S, What Makes the Difference? A Practical Analysis of Research on the Effectiveness of Distance Education. *Teachers College Record*, . (2005). 107(8), 1836–1884.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

Impact sur la grammaire et le vocabulaire

- Les applications comme Duolingo et Memrise offrent des activités contextualisées pour travailler la grammaire et le vocabulaire de manière ludique.
- Godwin-Jones (2011) affirme que *"l'intégration de la grammaire et du vocabulaire dans des exercices pratiques favorise l'acquisition rapide et durable"*.⁴¹
- L'utilisation de flashcards, de révisions espacées et de quizz interactifs permet de renforcer la mémorisation à long terme.
- Ces outils encouragent une exposition répétée aux mots et aux structures grammaticales dans des contextes concrets.

Impact sur la prononciation

- Des applications comme Rosetta Stone et Speechling utilisent la reconnaissance vocale pour entraîner la prononciation.
- Elles fournissent un feedback immédiat permettant à l'apprenant de corriger ses erreurs en temps réel.
- Derwing et Munro (2005) soulignent que *"le feedback en temps réel est essentiel pour l'amélioration de la prononciation"*.
- Cela aide à réduire l'accent et à améliorer l'intelligibilité de l'apprenant.

-Impact sur la compréhension orale

- Des applications comme Beelinguapp ou Lingvist proposent des exercices d'écoute basés sur des dialogues authentiques.
- Elles permettent aux étudiants de se familiariser avec les accents, les rythmes et les intonations variés de la langue cible.

⁴¹ Godwin-Jones, Robert. "Emerging technologies: Mobile apps for language learning. *Language Learning & Technology*", (2011). 15(2), 2–11.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

- Nunan (2003) souligne que *"l'écoute fréquente et variée dans des contextes authentiques est cruciale pour développer la compréhension orale"*⁴².

- Ces outils exposent l'apprenant à des situations réalistes, favorisant une meilleure compréhension globale.

I.7.4. Les facteurs déterminant dans l'adoption par les étudiants

- Facteurs influençant l'adoption par les étudiants

- L'accessibilité (gratuite ou peu coûteuse) est un facteur clé d'adoption, notamment dans des contextes économiques limités.

- La motivation personnelle, la facilité d'utilisation et l'ergonomie des applications jouent également un rôle déterminant.

- Lai et Kritsonis (2011) indiquent que *"l'accessibilité des applications constitue un facteur déterminant dans leur adoption par les étudiants"*.⁴³

- Les étudiants privilégient les outils intuitifs, disponibles hors ligne, et compatibles avec leurs habitudes numériques.

- Facteurs influençant l'adoption par les enseignants

- L'adoption par les enseignants dépend de leur niveau de compétence numérique et de leur attitude face aux technologies.

- La formation professionnelle continue est indispensable pour leur permettre de s'approprier les outils et de les intégrer efficacement.

- Thorne et Payne (2005) soulignent que *"la formation et la préparation des enseignants sont essentielles à une intégration réussie des applications mobiles"*.⁴⁴

⁴² Nunan, David. *Listening in Language Learning*. In Richards, J. C., & Renandya, W. A. (Eds.), *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice* (pp. 69–79). Cambridge : Cambridge University Press. (2003).

⁴³ Lai, Ching-Sing, & Kritsonis, William A. *The Advantages and Disadvantages of Computer Technology in Second Language Acquisition*. *National Journal of Publishing and Mentoring Doctoral Student Research*, (2011). 8(1), 1–6.

⁴⁴ Thorne, Steven L., & Payne, J. Scott. *"Evolutionary Trajectories, Internet-mediated Expression, and Language Education"*. *CALICO Journal*, (2005). 22(3), 371–397.

Chapitre I : Applications mobiles et apprentissage des langues étrangères. Enjeux et défis

- La confiance dans l'efficacité pédagogique de ces outils conditionne fortement leur usage en classe.

Ainsi, les facteurs d'adoption des applications mobiles, tant du point de vue des étudiants que des enseignants, jouent un rôle central dans la réussite ou l'échec de leur intégration pédagogique. Tandis que l'accessibilité, la simplicité d'utilisation et la motivation personnelle favorisent l'appropriation par les étudiants, la formation continue et la perception de l'utilité didactique sont des éléments déterminants chez les enseignants. Ces considérations confirment que l'efficacité de ces outils ne dépend pas uniquement de leurs fonctionnalités techniques, mais aussi du contexte humain, institutionnel et technopédagogique dans lequel ils sont mobilisés. Ces constats nous amènent naturellement à conclure ce cadre théorique afin de mieux appréhender, dans le chapitre suivant, la réalité de terrain au sein de l'université de Biskra.

Chapitre II : Étude De Terrain Et Analyse Des Résultats

II.1. Méthodologie et cadre de l'étude

Cette étude s'appuie sur une méthodologie mixte, combinant des approches quantitatives et qualitatives, afin d'obtenir une vision complète de l'impact des applications mobiles dans l'apprentissage des langues étrangères. Le cadre de l'étude comprend une analyse des comportements des étudiants, des enseignants, ainsi que des facteurs contextuels influençant l'adoption et l'utilisation de ces outils numériques. L'objectif est de comprendre comment les TIC et les applications mobiles sont intégrées dans les pratiques pédagogiques et d'évaluer leur efficacité dans l'amélioration des compétences linguistiques des apprenants.

II.1.1. Présentation de l'université de Biskra et du public visé

L'université Mohamed Khider de Biskra, fondée en 1984, s'impose aujourd'hui comme l'un des pôles académiques majeurs du sud-est algérien. Nichée entre désert et palmeraies, elle constitue un carrefour de savoirs, de cultures et d'innovations pédagogiques. Comptant plus de 40 000 étudiants répartis sur plusieurs campus, elle offre un éventail riche de formations dans les domaines scientifiques, techniques, économiques, littéraires et linguistiques. L'établissement s'est engagé, ces dernières années, dans un processus de modernisation, notamment à travers l'intégration progressive des Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement (TICE), afin de répondre aux exigences d'une société en mutation rapide.

Dans le cadre de notre étude, l'intérêt s'est porté sur les départements de français et d'anglais relevant de la Faculté des Lettres et des Langues, en raison de leur lien direct avec l'objet de notre recherche, à savoir l'apprentissage des langues étrangères par le biais des applications mobiles. Ces deux départements accueillent une population étudiante diversifiée, animée par une volonté manifeste de maîtriser des langues à fort enjeu académique et professionnel. L'émergence de dispositifs numériques dans leur quotidien, qu'il s'agisse de cours en ligne, de plateformes collaboratives ou d'applications mobiles, rend cette population particulièrement apte à fournir des retours d'expérience significatifs.

Le public ciblé dans cette étude se compose principalement d'étudiants de Licence 2, Licence 3 et Master 1, âgés entre 19 et 26 ans, issus de milieux socio-économiques variés. La majorité d'entre eux dispose d'un smartphone et d'un accès régulier à Internet, condition préalable pour l'usage des applications pédagogiques. Ces étudiants, souvent polyglottes ou du

moins exposés à plusieurs langues (arabe, français, anglais), évoluent dans un environnement multilingue et interculturel, ce qui enrichit encore leur rapport aux langues étrangères.

Le choix de ce public ne relève donc pas du hasard, mais d'une volonté méthodologique de capter les perceptions, les usages et les effets concrets des outils mobiles sur l'apprentissage linguistique dans un cadre universitaire algérien. Il s'agit d'examiner, à travers leurs témoignages, dans quelle mesure ces dispositifs influencent leur motivation, leur autonomie, et leurs performances linguistiques. En croisant ces données avec les objectifs pédagogiques des départements concernés, nous espérons dégager une vision nuancée et contextualisée de l'usage des technologies mobiles dans l'enseignement des langues à Biskra.

II.1.2. La finalité de l'étude

Dans un monde en perpétuelle mutation, marqué par la digitalisation croissante de tous les secteurs, l'enseignement supérieur se trouve lui aussi interpellé par l'émergence de nouveaux outils pédagogiques. Parmi ceux-ci, les applications mobiles s'imposent comme des dispositifs innovants, interactifs et accessibles, susceptibles de transformer les pratiques traditionnelles d'apprentissage. Loin d'être de simples gadgets technologiques, ces outils peuvent, lorsqu'ils sont intégrés de manière réfléchie, offrir une expérience d'apprentissage plus dynamique, plus autonome et plus motivante.

C'est dans cette perspective que s'inscrit la présente étude, dont l'ambition dépasse la simple évaluation utilitaire pour interroger en profondeur les effets, les usages et les perceptions des applications mobiles dans le contexte particulier de l'enseignement des langues étrangères à l'université de Biskra. Plus précisément, ce travail vise à explorer l'intersection entre technologie et didactique, en se focalisant sur l'impact de ces outils sur l'apprentissage du français et de l'anglais.

L'objectif central de cette recherche est d'évaluer l'apport des applications mobiles à l'acquisition des compétences linguistiques, qu'elles soient lexicales, grammaticales, phonologiques ou communicatives, chez les étudiants de langue étrangère. À travers une enquête de terrain basée sur un questionnaire détaillé, il s'agira de comprendre comment ces étudiants s'approprient ces outils, quelles stratégies d'apprentissage ils développent, et dans quelle mesure ces pratiques influencent leur parcours académique.

De manière plus spécifique, l'étude vise à :

- Cartographier les habitudes d'usage des applications mobiles : fréquence, durée, contexte d'utilisation (autonome ou guidée), types de contenus consultés ;

- Analyser l'impact perçu sur le développement des compétences linguistiques : enrichissement lexical, maîtrise des règles grammaticales, amélioration de la prononciation et de la compréhension orale .

- Explorer la dimension motivationnelle et affective liée à l'usage de ces outils : plaisir d'apprendre, sentiment d'efficacité personnelle, réduction de l'anxiété linguistique .

- Mettre en lumière les effets sur l'autonomie des apprenants, leur capacité à planifier, évaluer et réguler leur apprentissage hors cadre institutionnel .

- Recueillir les représentations et les attentes des étudiants vis-à-vis de l'intégration de ces applications dans les cours de langue, notamment en termes de complémentarité avec les méthodes classiques .

- Identifier les freins et obstacles potentiels : limitations technologiques, surcharge cognitive, manque d'accompagnement pédagogique, etc.

En définitive, cette étude cherche à produire un éclairage nuancé sur les transformations pédagogiques induites par le numérique, en posant la question suivante : les applications mobiles peuvent-elles constituer une réponse crédible aux défis actuels de l'enseignement des langues, en particulier dans un contexte universitaire algérien ?

Par une approche à la fois empirique et critique, ce travail aspire à contribuer à une meilleure compréhension des usages numériques en didactique des langues et à alimenter la réflexion sur une intégration raisonnée, contextualisée et efficace des outils mobiles dans les dispositifs d'enseignement-apprentissage.

II.1.3 Le questionnaire comme outil de collecte des données

Dans le cadre de cette recherche, l'outil principal retenu pour la collecte des données est le questionnaire auto-administré, un dispositif méthodologique fréquemment mobilisé en sciences de l'éducation et en didactique des langues, du fait de sa capacité à capter les représentations, les attitudes et les pratiques d'un large public de manière structurée et systématique.

Le choix du questionnaire ne relève pas d'un simple confort méthodologique ; il est guidé par une volonté de mettre en lumière des tendances générales dans l'usage des applications mobiles au sein d'un échantillon représentatif d'étudiants. En effet, cet outil permet de recueillir rapidement des données auprès d'un grand nombre de participants, tout en assurant l'homogénéité des réponses grâce à une grille de questions identiques pour tous les répondants. Il offre en outre une combinaison équilibrée entre quantitatif et qualitatif, en alternant des questions fermées, des questions à choix multiples, et des espaces d'expression libre.

Le questionnaire élaboré s'articule autour de quatre dimensions fondamentales, en cohérence avec les objectifs de la recherche :

1. L'usage des applications mobiles : fréquence d'utilisation, durée hebdomadaire, types d'applications préférées, contexte d'usage (en autonomie, en groupe, avec encadrement pédagogique).
2. L'effet sur les compétences linguistiques : développement du vocabulaire, amélioration de la prononciation, acquisition grammaticale, compréhension orale, etc.
3. Les impacts motivationnels et affectifs : sentiment de plaisir, d'engagement, d'auto-efficacité, d'autonomie dans l'apprentissage, lien émotionnel avec la langue.
4. La perception de l'intégration pédagogique : attentes vis-à-vis des enseignants, potentiel des applications comme complément aux cours, obstacles rencontrés (techniques, linguistiques, motivationnels).

La construction du questionnaire a été rigoureusement pensée selon les critères de validité de contenu, de clarté sémantique et de neutralité. Chaque question a été formulée de manière simple et accessible, en évitant les biais de formulation ou les termes techniques susceptibles d'induire les réponses. Un pré-test a été mené auprès d'un petit groupe d'étudiants (n=10) pour évaluer la lisibilité des items, le temps de réponse et la cohérence des rubriques, permettant d'ajuster certaines formulations et d'optimiser la fluidité du questionnaire final.

Sur le plan formel, le questionnaire se compose de 12 items répartis entre des questions fermées (oui/non), des choix multiples et une question ouverte finale permettant aux répondants d'exprimer des remarques, suggestions ou critiques liées à leur expérience d'apprentissage via les applications mobiles. Ce dernier volet qualitatif vise à enrichir l'analyse statistique par une lecture plus nuancée des représentations individuelles.

Enfin, le questionnaire a été conçu pour être administré en version imprimée et numérique, afin d'élargir la portée de la collecte et de faciliter la participation, tout en garantissant l'anonymat et la confidentialité des réponses. Cette transparence est essentielle pour instaurer un climat de confiance propice à des réponses sincères et exploitables scientifiquement.

À travers cet outil, notre ambition est d'obtenir une cartographie claire, vivante et contextualisée des usages numériques linguistiques des étudiants, en lien avec les apports théoriques et les hypothèses avancées dans les chapitres précédents.

II.1.4. Procédures de diffusion

La phase de diffusion du questionnaire constitue une étape déterminante dans le protocole de recherche, car elle conditionne non seulement la qualité des données recueillies, mais également leur portée analytique et leur représentativité statistique. Afin d'assurer une couverture aussi large que possible du public cible, à savoir les étudiants des départements de français et d'anglais à l'université de Biskra, une stratégie de diffusion soigneusement planifiée a été mise en œuvre, combinant des approches classiques et numériques.

1. Diffusion en présentiel : proximité et réactivité

Dans un premier temps, la version imprimée du questionnaire a été distribuée manuellement dans les amphithéâtres et salles de cours des départements concernés. Cette démarche a permis d'instaurer un contact direct avec les étudiants, facilitant ainsi la présentation des objectifs de la recherche et la clarification immédiate de toute ambiguïté liée aux items du questionnaire. Ce mode de diffusion a également permis de recueillir des réponses spontanées, dans un environnement propice à la concentration, en dehors des distractions numériques.

La présence physique du chercheur a renforcé la crédibilité de l'enquête, tout en offrant une certaine garantie sur l'authenticité et la sincérité des réponses, dans la mesure où les étudiants ont été rassurés quant à l'anonymat et à la confidentialité de leurs données.

2. Diffusion en ligne : accessibilité et flexibilité

Parallèlement, une version numérique du questionnaire a été conçue via la plateforme Google Forms, puis diffusée à travers les canaux de communication les plus utilisés par les

étudiants (groupes Facebook universitaires, listes WhatsApp, forums Telegram...).

L'introduction du formulaire précisait les objectifs de l'étude, la durée estimée de réponse, ainsi que les garanties éthiques liées à l'anonymat et à la protection des données.

Ce canal s'est révélé particulièrement efficace pour toucher des étudiants absents lors de la distribution physique, ou préférant répondre dans un cadre privé, à leur propre rythme. Il a également permis d'étendre la diffusion au-delà des limites horaires et spatiales de l'université, notamment pendant les périodes d'examens ou de congés.

3. Durée et organisation de la collecte

La campagne de diffusion s'est déroulée sur une période de deux semaines consécutives, durant lesquelles le lien numérique est resté actif et les formulaires papiers ont été collectés par vagues successives. Un suivi régulier a été assuré pour relancer les groupes peu réactifs et maintenir un taux de participation satisfaisant. Une attention particulière a été accordée à l'élimination des doublons (notamment dans les réponses en ligne) et à la validation de la complétude des formulaires. Seules les réponses intégrales ont été retenues pour l'analyse afin de préserver la rigueur méthodologique.

4. Représentativité de l'échantillon

Grâce à cette double approche, le questionnaire a pu atteindre un échantillon diversifié, équilibré en termes de niveau académique (Licence/Master), de sexe, et d'affinité numérique. Ce mode de diffusion mixte a renforcé non seulement la portée statistique des résultats, mais également leur crédibilité sur le plan qualitatif, en offrant une multiplicité de profils et de regards sur l'objet de recherche.

En définitive, cette stratégie de diffusion a été pensée comme un acte pédagogique autant que méthodologique, dans la mesure où elle a permis aux étudiants de prendre part activement à une réflexion sur leurs propres pratiques d'apprentissage, tout en contribuant à une démarche scientifique rigoureuse et contextualisée.

II .2. Présentation et analyse des résultats quantitatifs

L'analyse des données recueillies par le biais du questionnaire a permis de dégager une série de tendances significatives concernant les usages, les perceptions et les retombées de l'utilisation des applications mobiles dans l'apprentissage des langues étrangères, plus

précisément du français et de l'anglais, au sein de l'université Mohamed Khider de Biskra. Cette section présente d'abord les résultats quantitatifs issus des questions fermées, avant de proposer une interprétation des données et de dégager les enseignements principaux de l'enquête.

II.3. Résultats de l'enquête

Les résultats quantitatifs reposent sur l'analyse des réponses à dix questions fermées. Ils permettent de mieux comprendre la fréquence d'utilisation des applications mobiles, les types d'applications privilégiées, les objectifs d'apprentissage visés, ainsi que les perceptions des étudiants concernant l'efficacité de ces outils. L'interprétation de ces résultats est accompagnée de graphiques afin d'illustrer visuellement les tendances observées.

II.3.1. Répartition des répondants :

- **Nombre d'étudiants anglophones : 22**
- **Nombre d'étudiants francophones : 34**

1. L'adoption massive des applications mobiles

À la première question du questionnaire, portant sur l'usage des applications mobiles dans l'apprentissage des langues (français et anglais), que ce soit en présentiel ou en ligne, la majorité des répondants s'est montrée favorable à cette pratique. En effet, 50 étudiants sur 55, soit 90,9 %, ont déclaré utiliser régulièrement des applications mobiles à des fins d'apprentissage, contre seulement 6 étudiants (10,9 %) qui ont répondu par la négative.

Ce résultat met en évidence une adoption généralisée des outils numériques mobiles au sein des étudiants de l'université de Biskra. Cette utilisation massive reflète l'évolution des habitudes d'apprentissage, marquée par une transition des méthodes traditionnelles vers des approches plus flexibles, interactives et personnalisées. Les applications mobiles, en offrant une accessibilité permanente et une diversité de contenus linguistiques, s'inscrivent désormais dans le quotidien des apprenants.

Utilisez-vous des applications mobiles (ex : Duolingo, Babbel, Memrise...) pour apprendre le français ou l'anglais ?

55 réponses

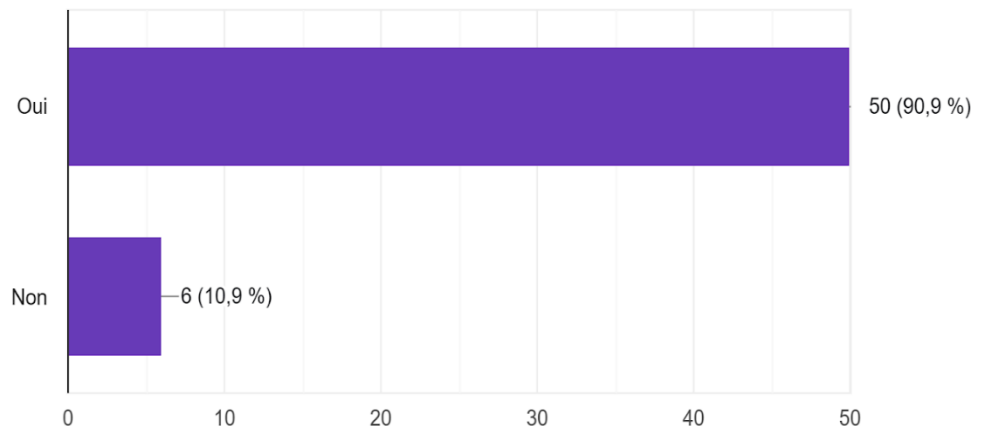


Figure 1: Répartition des réponses à la question sur l'usage des applications mobiles

Comme l'illustre la Figure 1, cette large adhésion souligne l'importance de l'intégration du numérique dans les stratégies pédagogiques actuelles, en particulier pour l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

2. Durée d'utilisation quotidienne des applications mobiles

À la deuxième question, les étudiants ont été interrogés sur le temps qu'ils consacrent chaque jour à l'utilisation des applications mobiles dans le cadre de leur apprentissage linguistique. Les réponses obtenues montrent une répartition significative : 30 étudiants déclarent y consacrer moins d'une heure par jour, traduisant un usage occasionnel, souvent complémentaire aux méthodes d'apprentissage traditionnelles. 20 apprenants indiquent une utilisation comprise entre une et trois heures, illustrant un engagement plus régulier et soutenu dans la pratique via des outils numériques. Enfin, 5 étudiants affirment passer plus de trois heures par jour sur ces applications, ce qui laisse entrevoir un usage intensif, probablement motivé par une forte motivation personnelle ou des objectifs académiques exigeants.

Ces résultats révèlent que si l'utilisation des applications mobiles est bien intégrée dans le quotidien des étudiants, elle s'adapte à des rythmes variés, selon les préférences, les disponibilités et les besoins spécifiques de chacun.

Combien de temps y consacrez-vous chaque semaine ?

55 réponses

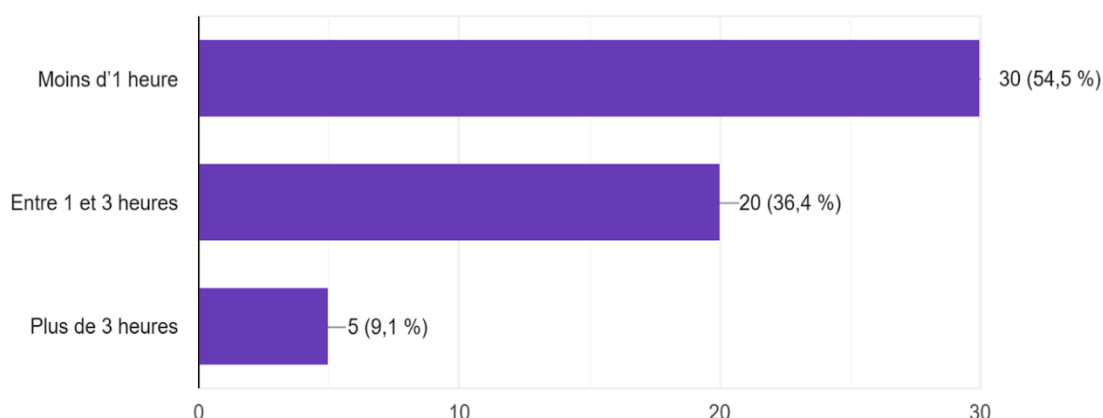


Figure 2: Répartition des étudiants selon le temps quotidien consacré aux applications mobiles

3. Les compétences linguistiques les plus développées

À la troisième question du questionnaire, les étudiants devaient indiquer quelle(s) compétence(s) linguistique(s) ils estimaient avoir la plus développée (s) grâce à l'utilisation des applications mobiles. Les réponses révèlent une diversité d'expériences et de bénéfices, certains répondants ayant coché plusieurs items.

Le vocabulaire arrive en tête avec 31 étudiants (57,4 %), suivi de la compréhension orale, citée par 23 étudiants (41,8 %). La prononciation est également un point fort relevé par 18 participants (33,3 %), tandis que 13 étudiants (23,6 %) estiment avoir amélioré leur grammaire. En revanche, la compréhension écrite n'a été mentionnée que par 1 seul répondant (1,8 %), tout comme la catégorie "Autre", dans laquelle une étudiante a précisé que l'application HelloTalk lui a permis de développer son expression orale (1,8 %).

Quelle compétence pensez-vous avoir le plus développée grâce à ces applications ?

55 réponses

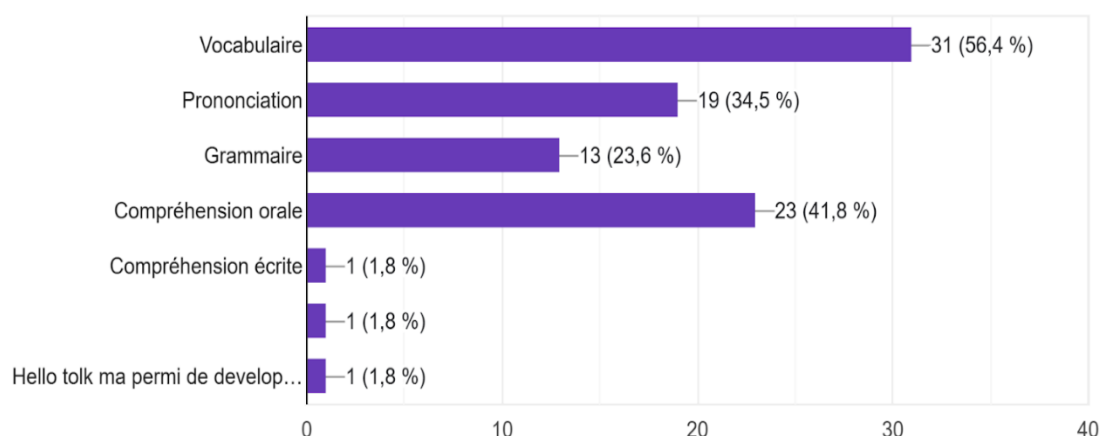


Figure 3: Compétences linguistiques développées grâce aux applications mobile

Ces résultats confirment que les applications mobiles sont particulièrement efficaces pour renforcer le vocabulaire et les compétences orales (compréhension et prononciation), probablement en raison de la nature multimodale, répétitive et interactive de leurs contenus. La faible incidence de la compréhension écrite suggère que ce type de compétence est moins sollicité dans les formats proposés par les applications, qui privilégient plutôt des situations de communication orale ou d'entraînement lexical.

4. Préférence pour les applications mobiles face aux méthodes traditionnelles

À la quatrième question, les étudiants ont été invités à comparer leur préférence entre l'apprentissage via les applications mobiles et les méthodes traditionnelles (cours en présentiel, manuels, etc.). Les résultats montrent une nette préférence pour les outils numériques : 39 répondants (70,9 %) déclarent préférer apprendre avec les applications, tandis que 16 étudiants (29,1 %) continuent à privilégier les approches classiques.

Préférez-vous apprendre avec les applications plutôt qu'avec les méthodes traditionnelles (cours, manuels...) ?

55 réponses

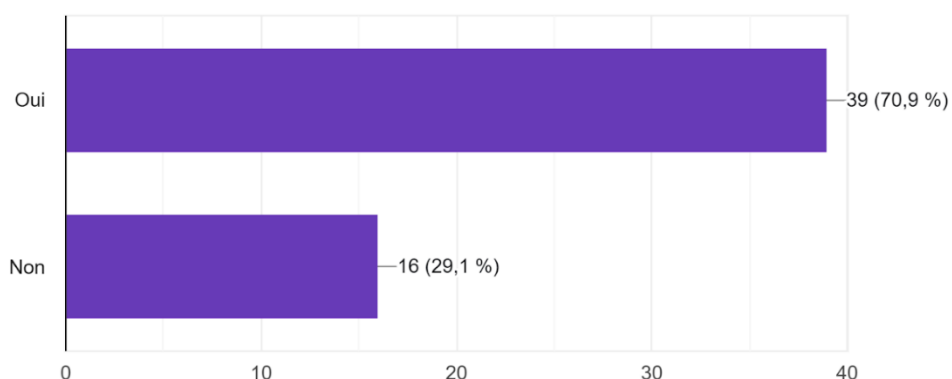


Figure 4: Préférences entre apprentissage mobile et méthodes traditionnelles

Ce résultat met en évidence une tendance marquée vers une autonomie accrue et une recherche de flexibilité dans les pratiques d'apprentissage. Le format interactif, la personnalisation des parcours, ainsi que la possibilité d'apprendre à tout moment et en tout lieu, rendent les applications plus attrayantes pour une majorité d'étudiants. Toutefois, près d'un tiers d'entre eux restent attachés à la structure et à l'encadrement offerts par les méthodes traditionnelles, ce qui souligne l'importance de penser une complémentarité entre les deux approches dans les dispositifs pédagogiques actuels.

5. Le développement de l'autonomie dans l'apprentissage

À la cinquième question du questionnaire, les étudiants ont été interrogés sur l'impact des applications mobiles sur leur autonomie dans l'apprentissage des langues étrangères. Une très large majorité, soit 50 répondants (90,9 %), estime que ces outils les ont aidés à devenir plus autonomes, contre seulement 5 étudiants (9,1 %) qui ne perçoivent pas de changement significatif.

Ces applications vous ont-elles aidé(e) à devenir plus autonome dans votre apprentissage ?

55 réponses

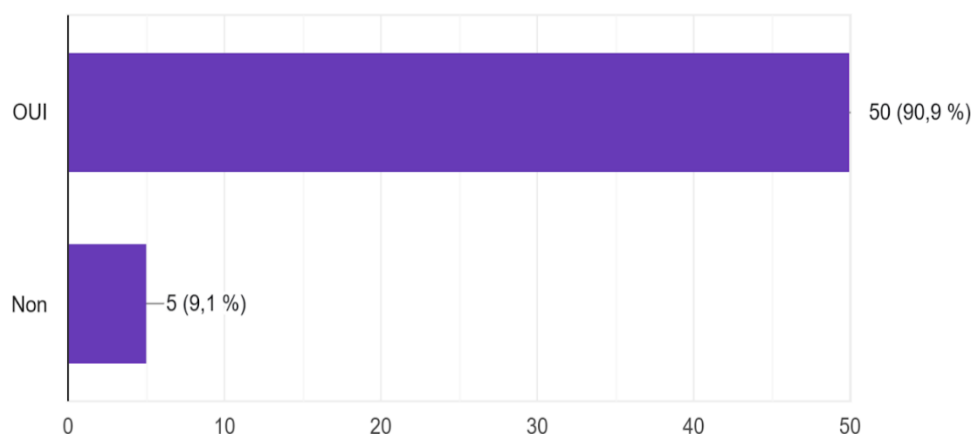


Figure 5: Perception de l'impact des applications sur l'autonomie

Ce résultat confirme que les applications mobiles ne se limitent pas à un simple complément pédagogique, mais jouent un rôle structurant dans l'acquisition d'une posture autonome. En permettant aux apprenants de gérer leur rythme, leurs contenus et leurs objectifs, ces outils encouragent la responsabilisation individuelle et l'auto-régulation, deux compétences clés dans les environnements d'apprentissage contemporains. Cette autonomie accrue est particulièrement bénéfique dans des contextes où l'encadrement pédagogique est limité ou lorsque les étudiants doivent concilier études et obligations personnelles ou professionnelles.

6. L'impact des applications mobiles sur la motivation

La sixième question visait à évaluer si l'usage des applications mobiles contribue à renforcer la motivation des étudiants dans l'apprentissage des langues étrangères. Les résultats montrent un fort consensus : 53 étudiants sur 55, soit 96,4 %, affirment que ces applications augmentent leur motivation, tandis que seuls 4 étudiants (7,3 %) expriment une réponse négative.

Pensez-vous que les applications mobiles augmentent votre motivation à apprendre une langue ?
55 réponses

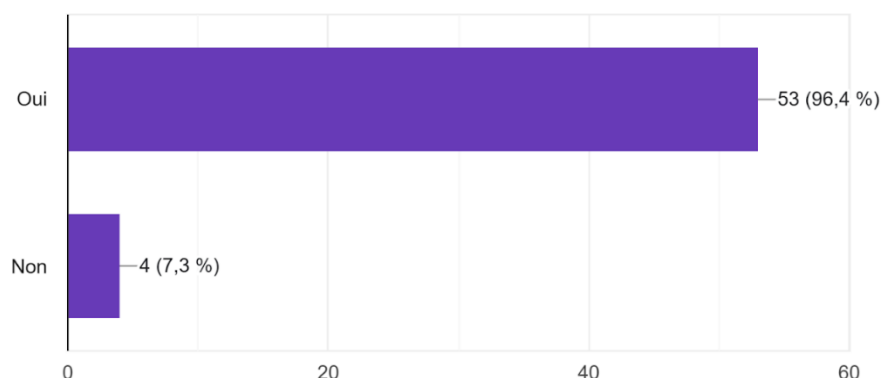


Figure 6: Perception de l'effet des applications mobiles sur la motivation

Cette forte adhésion met en lumière l'un des avantages majeurs des technologies mobiles dans le domaine éducatif : leur capacité à engager les apprenants sur le long terme. La diversité des fonctionnalités (jeux, défis, récompenses, progression visuelle, etc.), la personnalisation du parcours d'apprentissage et la flexibilité d'utilisation participent à créer une expérience stimulante. Ces éléments, identifiés par plusieurs chercheurs (dont Gee, 2003), transforment l'apprentissage en une activité plaisante et gratifiante, ce qui favorise la persévérance et l'engagement. La motivation, étant un facteur déterminant dans l'acquisition linguistique, se trouve ainsi positivement influencée par l'usage de ces outils numériques.

7. Les types d'activités jugés les plus utiles

La septième question portait sur les types d'activités proposés par les applications mobiles que les étudiants trouvent les plus utiles pour leur apprentissage linguistique. Les réponses révèlent une préférence marquée pour deux catégories d'activités : les jeux pédagogiques et les enregistrements vocaux, chacun recueillant 22 votes, soit 40 % des répondants.

Ces deux types d'activités sont suivis de près par les échanges avec des locuteurs natifs, plébiscités par 18 étudiants (32,7 %), tandis que les exercices interactifs arrivent en quatrième position avec 12 réponses (21,8 %) et une mention répétée à 10 reprises supplémentaires (18,2 %), soulignant une importance non négligeable pour cette modalité également.

Quels types d'activités trouvez-vous les plus utiles dans ces applications ?

55 réponses

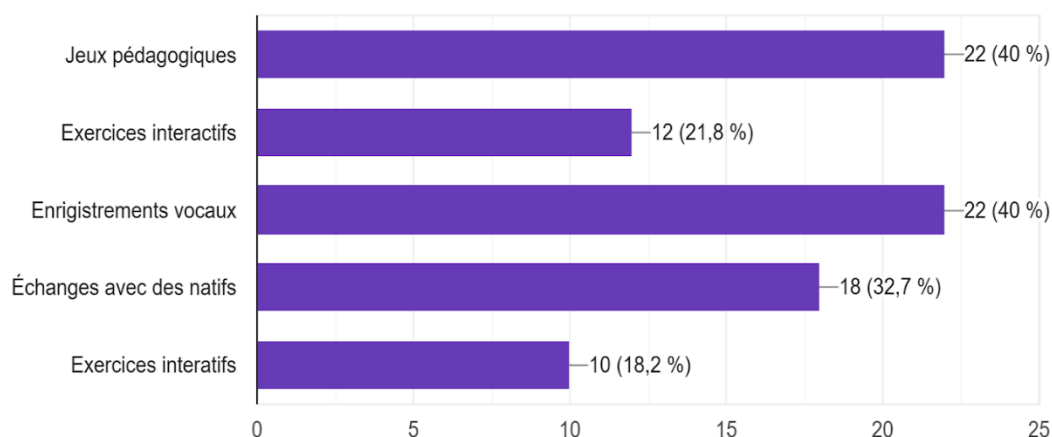


Figure 7: Types d'activités jugées les plus utiles dans les applications mobiles

L'intérêt porté aux jeux pédagogiques confirme le rôle motivant de la gamification, qui rend l'apprentissage plus engageant et permet aux utilisateurs d'apprendre sans pression, dans un environnement ludique (Gee, 2003). Les enregistrements vocaux, quant à eux, facilitent l'amélioration de la prononciation, de la compréhension orale et favorisent l'autonomie, en permettant à l'apprenant de se réécouter et de s'autoévaluer. Par ailleurs, les échanges avec des natifs soulignent l'importance de l'interaction authentique pour l'acquisition linguistique et la dimension culturelle (Kramsch, 1993).

Ces résultats mettent en évidence la richesse des formats pédagogiques proposés par les applications mobiles et la diversité des attentes et des profils d'apprenants.

8. Les applications mobiles peuvent-elles remplacer les cours traditionnels ?

À la huitième question, les étudiants devaient se prononcer sur la capacité des applications mobiles à remplacer les cours traditionnels. Les réponses sont nuancées et témoignent d'une perception équilibrée des rôles respectifs de l'enseignement numérique et des méthodes classiques. Seuls 11 étudiants (20 %) estiment que les applications peuvent entièrement remplacer les cours traditionnels. En revanche, 23 répondants (41,8 %) rejettent cette idée, affirmant que ces outils ne peuvent pas se substituer à un enseignement structuré en présentiel. Une part significative, 22 étudiants (40 %), optent pour une position intermédiaire

en considérant que les applications peuvent partiellement remplacer les cours, en tant que complément utile mais non suffisant à lui seul.

Pensez-vous que ces applications pourraient remplacer les cours traditionnels ?

55 réponses

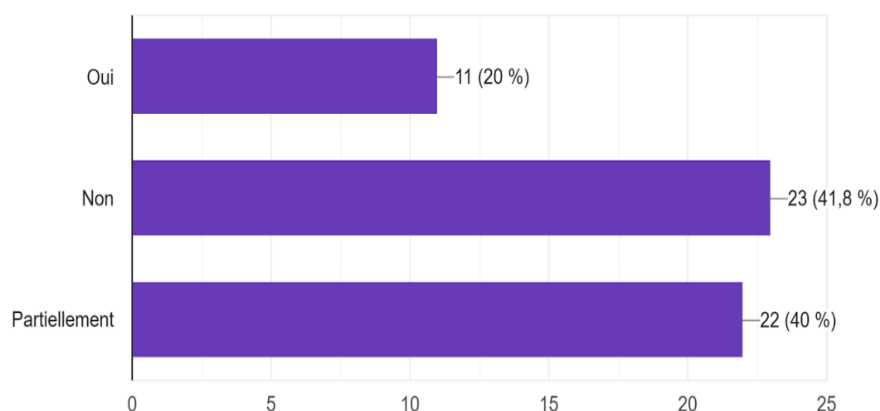


Figure 8: Perception du potentiel de remplacement des cours traditionnels par les applications mobiles

Ce résultat révèle une reconnaissance des limites des technologies éducatives, malgré leur attractivité. Il montre que les étudiants perçoivent les applications comme des outils d'appoint, capables d'enrichir l'apprentissage, d'offrir de la flexibilité et de renforcer certaines compétences, mais pas de fournir à elles seules les apports pédagogiques, l'encadrement et les interactions humaines caractéristiques des cours en présentiel. Ces données confirment que, dans une perspective didactique, les applications mobiles sont plus efficaces lorsqu'elles s'intègrent de manière complémentaire aux méthodes traditionnelles plutôt que dans une logique de substitution.

9. Les difficultés rencontrées dans l'utilisation des applications mobiles

La neuvième question visait à déterminer si les étudiants avaient rencontré des obstacles lors de l'usage des applications mobiles pour l'apprentissage des langues. Une majorité nette, soit 36 répondants (65,5 %), a affirmé n'avoir rencontré aucune difficulté. En revanche, 18 étudiants (32,7 %) ont déclaré avoir été confrontés à certains problèmes techniques ou fonctionnels.

Avez-vous rencontré des difficultés en utilisant ces applications ? (Ex : langue, interface, connexion internet...)

55 réponses

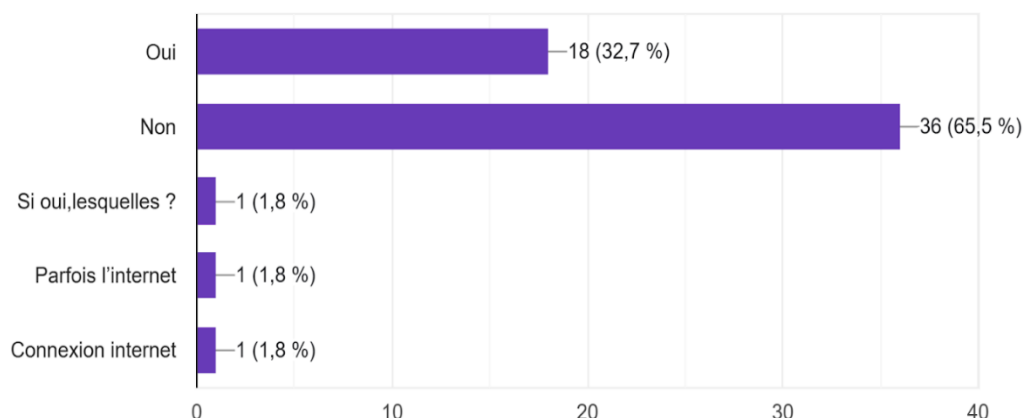


Figure 9: Difficultés rencontrées lors de l'utilisation des applications mobiles

Parmi les difficultés évoquées, la connexion Internet apparaît comme le principal frein. Quelques répondants ont mentionné, dans la zone de réponse libre, des problèmes tels que : « des fois l'Internet », ou encore « connexion Internet », illustrant ainsi la dépendance de ces outils numériques à une infrastructure technologique stable. Bien que ce problème soit marginal, il souligne une limitation contextuelle à l'usage fluide de ces applications, en particulier dans des environnements où la connectivité reste instable.

Ces données suggèrent que si les applications sont largement accessibles et bien accueillies, leur efficacité reste conditionnée par des facteurs externes, notamment la qualité de l'accès au réseau. Cela doit être pris en compte dans toute démarche d'intégration pédagogique, surtout dans des contextes où les inégalités numériques persistent.

10. L'intégration des applications mobiles par les enseignants : une attente majoritaire

À la dixième question, les étudiants ont été interrogés sur leur souhait de voir les applications mobiles intégrées dans les cours de langues par leurs enseignants. Une écrasante majorité des répondants, soit 47 sur 55 (85,5 %), a exprimé un avis favorable à cette idée. Seuls 8 étudiants (14,5 %) ont répondu par la négative.

Souhaiteriez-vous que vos enseignants intègrent l'usage de ces applications dans leurs cours ?

55 réponses

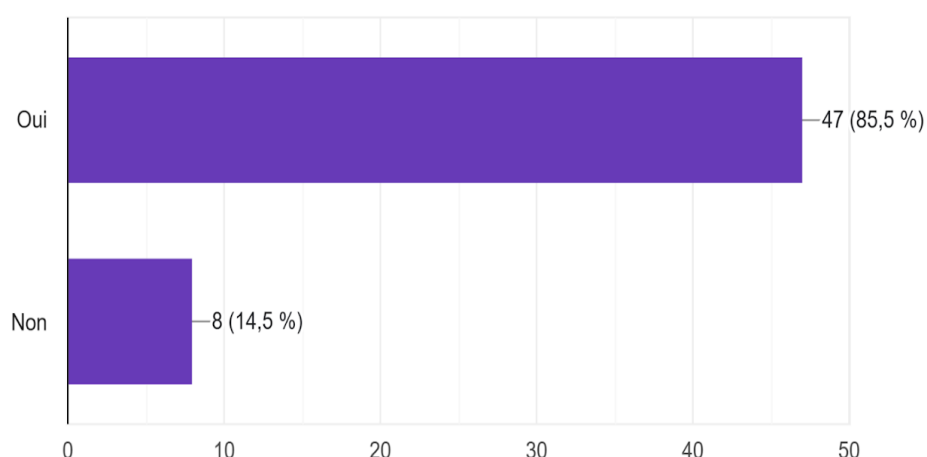


Figure 10: Souhait d'intégration des applications mobiles dans les cours

Ce résultat met en évidence une attente claire de la part des apprenants envers une modernisation des pratiques pédagogiques. Les étudiants ne perçoivent plus les applications comme de simples outils d'appoint, mais comme de véritables supports complémentaires susceptibles d'enrichir et de dynamiser les cours traditionnels.

Cette volonté d'intégration reflète une vision de l'enseignement plus hybride et adaptatif, où les technologies numériques, déjà utilisées de manière autonome par les étudiants, pourraient être mobilisées de manière encadrée pour renforcer l'efficacité pédagogique. Cela implique cependant une formation adéquate des enseignants à ces outils, afin d'en tirer le meilleur parti.

11. L'usage d'autres outils numériques en dehors des applications mobiles

La onzième question du questionnaire portait sur l'utilisation d'autres outils numériques (TICE) pour l'apprentissage des langues, en dehors des applications mobiles. Les résultats montrent une répartition assez équilibrée : 20 étudiants (45,5 %) ont déclaré avoir utilisé d'autres outils numériques, tandis que 24 (54,5 %) ont répondu par la négative.

Avez-vous déjà utilisé d'autres outils numériques (TICE) en dehors des applications mobiles pour apprendre une langue ?

44 réponses

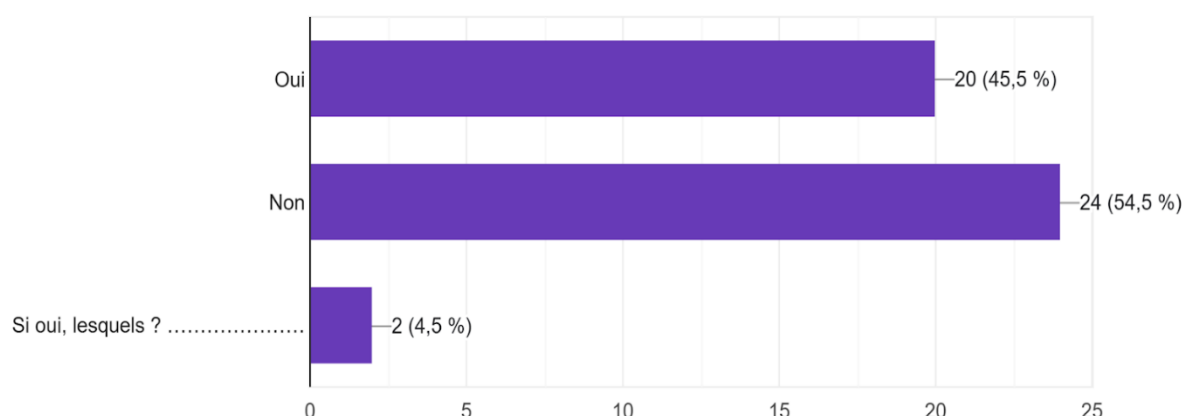


Figure 11: Utilisation d'autres outils numériques (hors applications mobiles)

Parmi ceux ayant répondu "oui", seulement 2 étudiants (3,6 %) ont mentionné explicitement des exemples, sans toutefois spécifier clairement les outils utilisés. Ce flou dans les réponses ouvertes suggère soit une méconnaissance des TICE par les apprenants, soit un usage marginal ou occasionnel, non suffisamment significatif pour être précisé.

Ce constat met en lumière une tendance : bien que les technologies éducatives soient variées (MOOC, plateformes LMS, podcasts, vidéos YouTube éducatives, forums d'échange, etc.), les applications mobiles semblent dominer dans les habitudes des étudiants. Cette préférence peut s'expliquer par leur accessibilité, leur facilité d'utilisation et leur côté ludique.

Ce résultat suggère qu'une diversification des outils numériques pourrait être bénéfique, à condition qu'elle s'accompagne d'une sensibilisation et d'une formation des apprenants à leur usage efficace.

12.Remarques et suggestions des étudiants

La dernière question du questionnaire offrait aux étudiants la possibilité d'exprimer librement leurs remarques et suggestions concernant l'usage des applications mobiles dans l'apprentissage des langues étrangères. Cette question ouverte a permis de recueillir une diversité d'opinions, reflétant des expériences personnelles, des critiques constructives ainsi que des propositions d'amélioration.

Plusieurs étudiants ont souligné les avantages des applications mobiles, notamment leur accessibilité, leur flexibilité et leur capacité à proposer un apprentissage autonome, interactif et personnalisé. Beaucoup ont insisté sur l'importance de la motivation et de la discipline personnelle dans l'utilisation efficace de ces outils, certains précisant que « les applications sont utiles, mais surtout pour les personnes disciplinées ».

Parmi les suggestions récurrentes, on note :

_ La nécessité d'inclure davantage d'activités interactives comme des jeux éducatifs, des discussions en direct ou des dialogues simulés.

_ L'appel à une meilleure personnalisation du contenu (adaptation aux niveaux débutant/intermédiaire/avancé, formats courts, rappels intelligents...).

_ Le souhait d'intégrer des outils de gamification plus poussés (récompenses, défis quotidiens, progression visuelle).

_ L'importance de fournir un accès hors ligne, afin de pallier les problèmes fréquents de connexion Internet.

_ Des demandes pour des fonctionnalités facilitant les échanges avec des locuteurs natifs (comme sur HelloTalk), qui favorisent l'expression orale.

_ Une proposition originale d'intégrer des bandes dessinées, des podcasts ou encore des espaces d'échange par spécialité.

_ La volonté de mieux encadrer l'utilisation de ces applications dans les établissements, par des enseignants formés et des pratiques pédagogiques innovantes.

Certaines critiques ont également émergé, telles que le caractère parfois répétitif ou « ennuyeux » des applications après un certain temps d'utilisation, ou encore la présence d'informations jugées non fiables. D'autres ont mis en garde contre une utilisation inadaptée pour les débutants, en suggérant que ces outils soient mieux ciblés selon le niveau linguistique des apprenants.

Enfin, plusieurs réponses ont mis en évidence la nécessité d'une meilleure intégration pédagogique des TICE dans l'enseignement formel, passant par une formation des enseignants et un accompagnement des apprenants.

II.4 . Interprétation des données

Les données recueillies révèlent une évolution notable des pratiques d'apprentissage des langues, marquée par une autonomie accrue et une intégration croissante du numérique. Les étudiants apparaissent comme des acteurs de leur apprentissage, tirant parti de la portabilité, de l'accessibilité et des fonctionnalités interactives des applications mobiles. Cette dynamique reflète les théories de l'apprentissage autonome et du connectivisme, où le savoir se construit en réseau et par auto-régulation.

Cependant, cette autonomie demeure ambivalente : sans accompagnement pédagogique, elle peut mener à une utilisation superficielle ou dispersée des ressources. L'analyse révèle aussi une prédominance des compétences réceptives (vocabulaire, compréhension orale), au détriment des compétences productives, ce qui interroge l'équilibre pédagogique de ces outils.

La motivation constitue un levier fort : les étudiants sont attirés par le format ludique et le feedback immédiat. Toutefois, cette motivation extrinsèque reste fragile si elle n'est pas soutenue par une vision pédagogique claire. L'ensemble des résultats souligne donc la nécessité d'une médiation didactique, où l'application devient un complément intégré à un dispositif éducatif structuré, plutôt qu'un substitut à l'enseignement traditionnel.

II.4.1 Analyse en lien avec les hypothèses de départ

L'analyse des résultats permet de confronter les hypothèses formulées au début de cette recherche :

Hypothèse 1 : *Les étudiants utilisent les applications mobiles de manière régulière pour apprendre les langues étrangères.*

Cette hypothèse est confirmée : une majorité significative d'étudiants déclarent utiliser régulièrement des applications comme Duolingo ou Babbel dans leur apprentissage linguistique.

Hypothèse 2 : *L'usage de ces applications a un impact positif sur le développement des compétences linguistiques.*

Les données confirment partiellement cette hypothèse. Si les compétences réceptives sont

renforcées, les compétences productives restent moins sollicitées, ce qui limite l'efficacité globale de l'outil sans encadrement pédagogique.

Hypothèse 3 : *Les applications renforcent la motivation et l'autonomie des apprenants.*

Cette hypothèse est globalement validée : les étudiants se disent plus motivés et apprécient la liberté d'utilisation. Toutefois, cette autonomie varie selon les profils et nécessite un accompagnement pour éviter la démotivation ou l'errance.

En somme, l'usage des applications mobiles représente un levier pertinent, mais son efficacité dépend fortement de son intégration dans un projet pédagogique réfléchi. Cette lecture critique invite à dépasser les visions simplistes pour envisager un usage nuancé et complémentaire du numérique dans l'apprentissage des langues.

II.4.2. Limites de l'étude et perspectives

Comme toute recherche, cette étude présente certaines limites méthodologiques et contextuelles qu'il convient de reconnaître afin d'en nuancer la portée.

Tout d'abord, l'échantillon interrogé est composé majoritairement d'étudiants de l'université de Biskra. Ce choix, bien que pertinent pour une première exploration du sujet dans un contexte local, limite la généralisation des résultats à d'autres universités algériennes ou à des contextes internationaux. Une diversité géographique plus large aurait permis une meilleure représentativité des pratiques et des perceptions.

Ensuite, le recours à un questionnaire auto-administré en ligne présente à la fois des avantages (rapidité, anonymat, large diffusion) et des inconvénients. Parmi ces derniers, on peut citer le risque de biais de désirabilité sociale, la difficulté à approfondir certaines réponses, notamment celles des questions fermées, ou encore l'absence de vérification directe de l'effectivité des usages déclarés par les étudiants.

De plus, même si une question ouverte a été intégrée afin de recueillir des éléments qualitatifs, l'étude reste essentiellement de nature quantitative. Elle aurait pu être enrichie par des entretiens semi-directifs ou des observations de terrain, permettant une compréhension plus fine des pratiques d'apprentissage, des freins rencontrés, ou des stratégies individuelles développées par les étudiants.

Par ailleurs, l'étude s'est focalisée uniquement sur la perspective des apprenants. Or, il aurait été pertinent d'intégrer également la vision des enseignants, afin de mieux cerner les possibilités concrètes d'intégration des applications mobiles dans les pratiques pédagogiques universitaires.

En termes de perspectives, plusieurs pistes de recherche s'ouvrent à la suite de ce travail. Il serait intéressant de :

- _ Mener des études comparatives entre différentes universités algériennes ou internationales.

- _ Explorer l'efficacité réelle des applications mobiles via des expérimentations pédagogiques contrôlées.

- _ Étudier plus spécifiquement l'impact de certaines applications (comme Duolingo, HelloTalk, ou Memrise) selon les compétences linguistiques ciblées.

- _ Analyser les conditions nécessaires à une intégration réussie de ces outils dans les dispositifs éducatifs formels, notamment du point de vue institutionnel et didactique. Malgré ses limites, cette étude met en lumière la transformation des habitudes d'apprentissage des langues à l'ère numérique et souligne la nécessité de repenser les méthodes pédagogiques pour mieux tirer parti du potentiel des technologies mobiles.

Conclusion

Ce deuxième chapitre a permis de mettre en lumière l'impact concret des applications mobiles dans l'apprentissage des langues étrangères chez les étudiants. À travers l'enquête menée auprès d'un échantillon issu de l'université de Biskra, il apparaît que ces outils numériques s'imposent aujourd'hui comme des compléments efficaces, attractifs et adaptables aux parcours d'apprentissage individuels.

L'analyse des données recueillies montre une forte appropriation de ces outils par les apprenants, qui reconnaissent leur utilité tant sur le plan linguistique (vocabulaire, prononciation, compréhension orale) que sur le plan motivationnel et méthodologique (autonomie, plaisir d'apprendre, accessibilité). Toutefois, certaines réserves persistent concernant les limites techniques, le besoin d'un accompagnement pédagogique, ou encore la difficulté à remplacer totalement l'interaction humaine et les apports structurés de l'enseignement formel.

Ce constat confirme que si les applications mobiles offrent de réelles opportunités, leur efficacité repose sur une intégration réfléchie dans une démarche pédagogique cohérente. Le chapitre suivant se penchera alors sur les propositions pédagogiques et les perspectives d'intégration optimale de ces outils dans les dispositifs d'enseignement des langues étrangères.

Conclusion Générale

À l'heure où les technologies mobiles s'imposent comme une composante incontournable et transformative du paysage éducatif mondial, cette recherche s'est attachée à interroger avec rigueur, sensibilité et exigence scientifique le rôle que peuvent véritablement jouer les applications mobiles dans l'apprentissage des langues étrangères, plus précisément au sein de l'université algérienne. À travers l'exemple concret des départements de français et d'anglais de l'université Mohamed Khider de Biskra, ce travail a cherché à dépasser les discours souvent enthousiastes mais parfois déconnectés du terrain, pour offrir une lecture nuancée et contextualisée de cette dynamique numérique.

En conjuguant une analyse théorique approfondie des dispositifs numériques d'apprentissage avec une enquête empirique menée auprès d'étudiants utilisateurs, cette étude a permis de faire émerger des constats à la fois encourageants et critiques. Il apparaît clairement que les applications mobiles, lorsqu'elles sont employées de manière régulière, consciente et réfléchie, contribuent de façon significative à l'acquisition de certaines compétences linguistiques, en particulier dans les domaines de la compréhension et de la pratique autonome. De plus, elles jouent un rôle motivant indéniable, stimulant l'engagement des apprenants et favorisant l'émergence d'une autonomie nouvelle dans leurs pratiques d'apprentissage, en phase avec les attentes d'une génération profondément connectée.

Néanmoins, loin de toute idéalisation technologique, cette recherche a aussi mis en lumière plusieurs limites structurelles majeures. On note notamment une prédominance des compétences réceptives au détriment des compétences productives, un encadrement pédagogique encore insuffisant, ainsi qu'un déficit d'ancrage culturel et linguistique local dans la conception des applications utilisées. Par ailleurs, des obstacles techniques récurrents, liés à l'accès, à la connectivité ou encore à la maîtrise numérique des étudiants, freinent parfois le plein potentiel de ces outils. Ces éléments soulignent la nécessité d'une approche critique, qui ne rejette pas l'innovation mais invite à une intégration mesurée, contextualisée et adaptée aux réalités spécifiques des institutions universitaires algériennes.

Plus largement, ce travail plaide pour une redéfinition profonde de l'enseignement des langues, qui dépasserait le clivage entre tradition et modernité. Le numérique ne doit être ni un simple supplément, ni une menace à l'enseignement classique, mais un véritable allié pédagogique, pensé comme un outil flexible et au service de l'apprenant. Cela implique une réflexion concertée sur la formation des enseignants à la littératie numérique, la conception

d'outils pédagogiques culturellement pertinents et techniquement accessibles, ainsi que la mise en place de stratégies didactiques favorisant une co-construction active des savoirs, basée sur la curiosité, la liberté et la responsabilité.

Les apports de cette étude ne se limitent donc pas au seul champ de la didactique des langues étrangères. Ils ouvrent aussi des perspectives plus larges en termes de politiques éducatives, d'innovation pédagogique et de développement de compétences numériques dans un contexte marqué par la diversité linguistique et culturelle de l'Algérie. En cela, ce travail s'inscrit dans un mouvement plus global qui vise à promouvoir une éducation ouverte, dynamique et en perpétuelle adaptation aux mutations technologiques et sociétales.

En définitive, cette recherche constitue une modeste mais essentielle contribution à une pédagogie du possible, une pédagogie qui ose explorer les interfaces entre humain et technologie, entre autonomie et accompagnement, entre innovation et enracinement culturel. Elle invite à envisager l'éducation non pas comme un système figé, mais comme un espace vivant d'expérimentation et de réinvention, au service d'une génération qui apprend autrement, mais qui, plus que jamais, mérite qu'on lui offre les moyens d'apprendre pleinement, efficacement et avec confiance dans un monde en mutation constante.

Références

Bibliographiques

Chapitre II : Étude de terrain et analyse des résultats

Dictionnaire :

- CUQ Jean-Pierre, (sous la direction) Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Paris : asdifle/CLE International, 2003 .
- RETEUR Yves, « Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques », De Boeck, Bruxelles, 2013.

Ouvrages :

- CAPELLE GUY & GIRARD ROBERT G., *Didactique des langues et pluralité culturelle*, Hachette FLE, Paris, 1993.
- DELEUZE GILLES & GUATTARI FÉLIX, *Mille plateaux : Capitalisme et schizophrénie 2*, Les Éditions de Minuit, Paris, 2002.
- GEE JAMES PAUL, *What Video Games Have to Teach Us About Learning and Literacy*, Palgrave Macmillan, New York, 2003.
- KERN RICHARD, *Technology and Language Learning: Integrating Pedagogy and Practice*, Routledge, New York, 2012.
- KRAMSCH CLAIRE, *Context and Culture in Language Teaching*, Oxford University Press, Oxford, 1993.
- LARGY PIERRE, *Numérique et apprentissage : une révolution cognitive ?*, Presses Universitaires de France (PUF), Paris, 2018.
- MEIRIEU PHILIPPE, *Apprendre... oui, mais comment ?*, ESF éditeur, Paris, 1996.
- PUREN CHRISTIAN, *Vers une pédagogie de l'agir*, Hachette FLE, Paris, 2004.

Articles scientifiques et études :

- DERWING TRACEY M. & MUNRO MURRAY J., « Second language accent and pronunciation teaching: A research-based approach », *TESOL Quarterly*, vol. 39, n° 3, pp. 379–397, 2005.
- EBBINGHAUS HERMANN, *Memory: A Contribution to Experimental Psychology*, Teachers College, Columbia University, New York, 1913.
- KARPICKE JEFFREY D. & ROEDIGER HENRY L., « The Critical Importance of Retrieval for Learning », *Science*, vol. 319, n° 5865, pp. 966–968, 2008.

Chapitre II : Étude de terrain et analyse des résultats

- LAI CHING-SING & KRITSONIS WILLIAM A., « The Advantages and Disadvantages of Computer Technology in Second Language Acquisition », *National Journal of Publishing and Mentoring Doctoral Student Research*, vol. 8, n° 1, pp. 1–6, 2011.
- NUNAN DAVID, « Listening in Language Learning », in RICHARDS JACK C. & RENANDYA WILLY A. (dir.), *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice*, Cambridge University Press, Cambridge, pp. 69–79, 2003.
- THORNE STEVEN L. & PAYNE J. SCOTT, « Evolutionary Trajectories, Internet-mediated Expression, and Language Education », *CALICO Journal*, vol. 22, n° 3, pp. 371–397, 2005.
- VESSELINOV RADOSLAV & GREGO JOHN, *Duolingo Effectiveness Study*, City University of New York, New York, 2012.

Sites web ou ressources numériques citées :

- Karpicke, J. D., & Roediger, H. L. (2008). The critical importance of retrieval for learning. *Science*, 319(5865), 966–968.

<https://doi.org/10.1126/science.1152408>

1. Conseil de l'Europe :

- **CADRE EUROPÉEN COMMUN DE RÉFÉRENCE POUR LES LANGUES : APPRENDRE, ENSEIGNER, ÉVALUER**
- Disponible sur : <https://www.coe.int/lang-CECR>
- Institution : Unité des Politiques linguistiques, Strasbourg.
- Année : 2001

2. Google Forms (plateforme mentionnée pour la diffusion du questionnaire)

- Site général : <https://www.google.com/forms/about/>

3. Applications mobiles éducatives citées comme exemples dans le mémoire :

- **Duolingo** : <https://www.duolingo.com>
- **Babbel** : <https://www.babbel.com>
- **Memrise** : <https://www.memrise.com>
- **Beelinguapp** : <https://beelinguapp.com>
- **HelloTalk** : <https://www.hellotalk.com>
- **Tandem** : <https://www.tandem.net>

Annexes

➤ Questionnaire destiné aux apprenants

:

- *Diffusion en présentiel*
- *Diffusion en ligne*

Université Mohamed Khider – Biskra

Faculté des lettres et des langues – Département de français

Spécialité :

Niveau d'étude (Licence / Master) :

Questionnaire à l'intention des étudiants

Objet : Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'études portant sur :

« L'impact de l'utilisation des applications mobiles sur l'apprentissage du français et de l'anglais chez les étudiants de l'université Mohamed Khider de Biskra ».

Nous vous remercions de bien vouloir répondre avec sincérité aux questions suivantes. Vos réponses contribueront à enrichir notre recherche.

Veillez cocher (✓) la case qui correspond à votre réponse :

1. Utilisez-vous des applications mobiles (ex : Duolingo, Babbel, Memrise...) pour apprendre le français ou l'anglais ?
☐ Oui ☐ Non
2. Combien de temps y consacrez-vous chaque semaine ?
☐ Moins d'1 heure ☐ Entre 1 et 3 heures ☐ Plus de 3 heures
3. Quelle compétence pensez-vous avoir le plus développée grâce à ces applications ?
☐ Vocabulaire ☐ Prononciation ☐ Grammaire ☐ Compréhension orale ☐ Autre

Annexes

:

4. Préférez-vous apprendre avec les applications plutôt qu'avec les méthodes traditionnelles (cours, manuels...) ?
☐ Oui ☐ Non
5. Ces applications vous ont-elles aidé(e) à devenir plus autonome dans votre apprentissage ?
☐ Oui ☐ Non
6. Pensez-vous que les applications mobiles augmentent votre motivation à apprendre une langue ?
☐ Oui ☐ Non
7. Quels types d'activités trouvez-vous les plus utiles dans ces applications ?
☐ Jeux pédagogiques ☐ Exercices interactifs ☐ Enregistrements vocaux ☐ Échanges avec des natifs
8. Pensez-vous que ces applications pourraient remplacer les cours traditionnels ?
☐ Oui ☐ Non ☐ Partiellement
9. Avez-vous rencontré des difficultés en utilisant ces applications ? (Ex : langue, interface, connexion internet...)
☐ Oui ☐ Non Si oui, lesquelles ?
10. Souhaiteriez-vous que vos enseignants intègrent l'usage de ces applications dans leurs cours ?
☐ Oui ☐ Non
11. Avez-vous déjà utilisé d'autres outils numériques (TICE) en dehors des applications mobiles pour apprendre une langue ?
☐ Oui ☐ Non
Si oui, lesquels ?

Annexes

12. Avez-vous des remarques ou suggestions pour améliorer l'apprentissage via les applications mobiles ?

.....

.....

.....

Merci d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire.

Université Mohamed Khider – Biskra
Faculté des lettres et des langues – Département de français

Spécialité : *...L.M.G.*

Niveau d'étude (Licence / Master) : *...M.A.*

Questionnaire à l'intention des étudiants

Objet : Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'études portant sur :
« *L'impact de l'utilisation des applications mobiles sur l'apprentissage du français et de l'anglais chez les étudiants de l'université Mohamed Khider de Biskra* ».

Nous vous remercions de bien vouloir répondre avec sincérité aux questions suivantes. Vos réponses contribueront à enrichir notre recherche.

Veuillez cocher (✓) la case qui correspond à votre réponse :

1. Utilisez-vous des applications mobiles (ex : Duolingo, Babbel, Memrise...) pour apprendre le français ou l'anglais ?
☒ Oui ☐ Non
2. Combien de temps y consacrez-vous chaque semaine ?
☒ Moins d'1 heure ☐ Entre 1 et 3 heures ☐ Plus de 3 heures
3. Quelle compétence pensez-vous avoir le plus développée grâce à ces applications ?
☐ Vocabulaire ☒ Prononciation ☐ Grammaire ☐ Compréhension orale ☒
Autre :
4. Préférez-vous apprendre avec les applications plutôt qu'avec les méthodes traditionnelles (cours, manuels...) ?
☒ Oui ☐ Non
5. Ces applications vous ont-elles aidé(e) à devenir plus autonome dans votre apprentissage ?
☒ Oui ☐ Non
6. Pensez-vous que les applications mobiles augmentent votre motivation à apprendre une langue ?

Annexes

- ☒ Oui ☐ Non
7. Quels types d'activités trouvez-vous les plus utiles dans ces applications ?
☐ Jeux pédagogiques ☒ Exercices interactifs ☐ Enregistrements vocaux ☐ Échanges avec des natifs
8. Pensez-vous que ces applications pourraient remplacer les cours traditionnels ?
☒ Oui ☐ Non ☐ Partiellement
9. Avez-vous rencontré des difficultés en utilisant ces applications ? (Ex : langue, interface, connexion internet...)
☒ Oui ☐ Non Si oui, lesquelles ?
10. Souhaiteriez-vous que vos enseignants intègrent l'usage de ces applications dans leurs cours ?
☒ Oui ☐ Non
11. Avez-vous déjà utilisé d'autres outils numériques (TICE) en dehors des applications mobiles pour apprendre une langue ?
☒ Oui ☐ Non
Si oui, lesquels ? j'ai utilisé des plateformes comme Moodle, Quizlet, et YouTube pour apprendre de nouvelles langues.
12. Avez-vous des remarques ou suggestions pour améliorer l'apprentissage via les applications mobiles ?
Les applications devraient proposer plus d'interactions en temps réel avec des enseignants natifs et offrir des contenus adaptés à différents niveaux de compétence.

Merci d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire.

Université Mohamed Khider – Biskra
Faculté des lettres et des langues – Département de français

Spécialité : *français langue étrangère*

Niveau d'étude (Licence / Master) : *L3*

Questionnaire à l'intention des étudiants

Objet : Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'études portant sur :
« *L'impact de l'utilisation des applications mobiles sur l'apprentissage du français et de l'anglais chez les étudiants de l'université Mohamed Khider de Biskra* ».

Nous vous remercions de bien vouloir répondre avec sincérité aux questions suivantes. Vos réponses contribueront à enrichir notre recherche.

Veuillez cocher (✓) la case qui correspond à votre réponse :

1. Utilisez-vous des applications mobiles (ex : Duolingo, Babbel, Memrise...) pour apprendre le français ou l'anglais ?
☒ Oui ☐ Non
2. Combien de temps consacrez-vous chaque semaine ?
☐ Moins d'une heure ☒ Entre 1 et 3 heures ☐ Plus de 3 heures
3. Quelle compétence pensez-vous avoir le plus développée grâce à ces applications ?
☒ Vocabulaire ☐ Prononciation ☐ Grammaire ☒ Compréhension orale ☐
Autre :
4. Préférez-vous apprendre avec les applications plutôt qu'avec les méthodes traditionnelles (cours, manuels...) ?
☒ Oui ☐ Non
5. Ces applications vous ont-elles aidé(e) à devenir plus autonome dans votre apprentissage ?
☒ Oui ☐ Non
6. Pensez-vous que les applications mobiles augmentent votre motivation à apprendre une langue ?

Annexes

☒ Oui ☐ Non

7. Quels types d'activités trouvez-vous les plus utiles dans ces applications ?
☒ Jeux pédagogiques ☐ Exercices interactifs ☒ Enregistrements vocaux ☒ Échanges avec des natifs

8. Pensez-vous que ces applications pourraient remplacer les cours traditionnels ?
☐ Oui ☐ Non ☒ Partiellement

9. Avez-vous rencontré des difficultés en utilisant ces applications ? (Ex : langue, interface, connexion internet...)
☐ Oui ☒ Non Si oui, lesquelles ?

10. Souhaiteriez-vous que vos enseignants intègrent l'usage de ces applications dans leurs cours ?
☒ Oui ☐ Non

11. Avez-vous déjà utilisé d'autres outils numériques (TICE) en dehors des applications mobiles pour apprendre une langue ?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, lesquels ?

12. Avez-vous des remarques ou suggestions pour améliorer l'apprentissage via les applications mobiles ?

Faciliter l'intégration de la culture dans les apprentissages
en le biais de l'écriture et de la discussion

Merci d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire.

Université Mohamed Khider – Biskra
Faculté des lettres et des langues – Département de français

Spécialité : Anglais.....

Niveau d'étude (Licence / Master) : L3.....

Questionnaire à l'intention des étudiants

Objet : Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'études portant sur :
« *L'impact de l'utilisation des applications mobiles sur l'apprentissage du français et de l'anglais chez les étudiants de l'université Mohamed Khider de Biskra* ».

Nous vous remercions de bien vouloir répondre avec sincérité aux questions suivantes. Vos réponses contribueront à enrichir notre recherche.

Veuillez cocher (✓) la case qui correspond à votre réponse :


1. Utilisez-vous des applications mobiles (ex : Duolingo, Babbel, Memrise...) pour apprendre le français ou l'anglais ?
☒ Oui ☐ Non
2. Combien de temps y consacrez-vous chaque semaine ?
☐ Moins d'1 heure ☒ Entre 1 et 3 heures ☐ Plus de 3 heures
3. Quelle compétence pensez-vous avoir le plus développée grâce à ces applications ?
☒ Vocabulaire ☒ Prononciation ☐ Grammaire ☐ Compréhension orale ☐
Autre :
4. Préférez-vous apprendre avec les applications plutôt qu'avec les méthodes traditionnelles (cours, manuels...) ?
☐ Oui ☒ Non
5. Ces applications vous ont-elles aidé(e) à devenir plus autonome dans votre apprentissage ?
☒ Oui ☐ Non
6. Pensez-vous que les applications mobiles augmentent votre motivation à apprendre une langue ?

Annexes

- ☐ Oui ☒ Non
7. Quels types d'activités trouvez-vous les plus utiles dans ces applications ?
☐ Jeux pédagogiques ☐ Exercices interactifs ☒ Enregistrements vocaux ☐ Échanges avec des natifs
8. Pensez-vous que ces applications pourraient remplacer les cours traditionnels ?
☐ Oui ☒ Non ☐ Partiellement
9. Avez-vous rencontré des difficultés en utilisant ces applications ? (Ex : langue, interface, connexion internet...)
☒ Oui ☐ Non Si oui, lesquelles ?
10. Souhaiteriez-vous que vos enseignants intègrent l'usage de ces applications dans leurs cours ?
☒ Oui ☐ Non
11. Avez-vous déjà utilisé d'autres outils numériques (TICE) en dehors des applications mobiles pour apprendre une langue ?
☒ Oui ☐ Non
Si oui, lesquels ?
12. Avez-vous des remarques ou suggestions pour améliorer l'apprentissage via les applications mobiles ?
.....
.....
.....

Merci d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire.

Questionnaire sur l'utilisation des applications mobiles dans l'apprentissage des langues

 Ce questionnaire est réalisé dans le cadre d'un mémoire de fin d'études en didactique, à l'université de Biskra.

Il vise à étudier l'impact de l'utilisation des applications mobiles (comme Duolingo, Babbel, Memrise...) sur l'apprentissage du français et de l'anglais chez les étudiants universitaires.

 Vos réponses sont **anonymes, confidentielles**, et seront utilisées uniquement à des fins académiques.

Merci de prendre quelques minutes pour y répondre avec sincérité !

Utilisez-vous des applications mobiles (ex : Duolingo, Babbel, Memrise...) pour apprendre le français ou l'anglais ? *

☒ Oui

☐ Non

Combien de temps y consacrez-vous chaque semaine ? *

☐ Moins d'une heure

☒ Entre 1 et 3 heures

☐ Plus de 3 heures

Annexes

12:46 2025/5/17

Questionnaire sur l'utilisation des applications mobiles dans l'apprentissage des langues

Quelle compétence pensez-vous avoir le plus développée grâce à ces applications ? *

- ☒ Vocabulaire
- ☐ Prononciation
- ☒ Grammaire
- ☐ Compréhension orale
- ☒ Autre : Compréhension écrite

Préférez-vous apprendre avec les applications plutôt qu'avec les méthodes traditionnelles (cours, manuels...) ? *

- ☒ Oui
- ☐ Non

Ces applications vous ont-elles aidé(e) à devenir plus autonome dans votre apprentissage ? *

- ☒ OUI
- ☐ Non

Pensez-vous que les applications mobiles augmentent votre motivation à apprendre une langue ? *

- ☒ Oui
- ☐ Non

Annexes

12:46 2025/5/17

Questionnaire sur l'utilisation des applications mobiles dans l'apprentissage des langues

Quels types d'activités trouvez-vous les plus utiles dans ces applications ? *

- ☒ Jeux pédagogiques
- ☐ Exercices interactifs
- ☒ Enregistrements vocaux
- ☐ Échanges avec des natifs

Pensez-vous que ces applications pourraient remplacer les cours traditionnels ? *

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☒ Partiellement

Avez-vous rencontré des difficultés en utilisant ces applications ? (Ex : langue, interface, connexion internet...) *

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Si oui, lesquelles ?
- ☐ Autre :

Souhaiteriez-vous que vos enseignants intègrent l'usage de ces applications dans leurs cours ? *

- ☒ Oui
- ☐ Non

Annexes

12:46 2025/5/17

Questionnaire sur l'utilisation des applications mobiles dans l'apprentissage des langues

Avez-vous déjà utilisé d'autres outils numériques (TICE) en dehors des applications mobiles *
pour apprendre une langue ?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Si oui, lesquels ?

Avez-vous des remarques ou suggestions pour améliorer l'apprentissage via les applications *
mobiles ?

Faciliter les interactions entre apprenants via des forums de discussion, des groupes de travail ou des
possibilités de partage de contenu.

Ce contenu n'est ni rédigé, ni cautionné par Google

Google Forms